تطوير وسائل لعبة جينجا العربية "*Jenga Arabic*" في ضوء النظرية المعرفية لتعليم اللغة العربية بالمدرسة الإرشاد الإبتدائية الإسلامية النموذجية باتو

رسالة الماجستير

إعداد:

نورة الخريدة ند بدى

رقم التسجيل: ١٧٧٢١٠١٧

قسم تعليم اللغة العربية

كلية الدراسات العليا

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠٢٠م

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

تطوير وسائل لعبة جينجا العربية "*Jenga Arabic*" في ضوء النظرية المعرفية لتعليم اللغة العربية بالمدرسة الإرشاد الإبتدائية الإسلامية النموذجية باتو

رسالة الماجستير

مقدمة إلى جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج

لاستفاء شرط من شروط الحصول على درجة الماجستير

في قسم تعليم اللغة العربية

إعداد :

نورة الخريدة ند بدى

رقم التسجيل: ١٧٧٢١٠١٧

قسم تعليم اللغة العربية

كلية الدراسات العليا

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠٢٠م

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

قسم التعليم اللغة العربية

كلية الدراسة العليا

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

موافقة المشرفين

بعد الإطلاع على رسالة الماجستير التي أعدّها الطالبة:

الاسم : نورة الخريدة ند بدى

الرقم الجامعي : ١٧٧٢١٠١٧

العنوان :تطوير وسائل لعبة جينجا العربية "*Jenga Arabic*" في ضوء النظرية المعرفية لتعليم اللغة العربية بالمدرسة الإرشاد الإبتدائية الإسلامية النموذجية بباتو.

مالانج،٠٢ يوليو ٢٠٢٠

المشرف الأوّل،

الدكتور محمّد عبد الحميد الماجستير

رقم التوظيف:

١٩٧٣٠٢٠١١٩٩٨٠٣١٠٠٧

المشرف الثّاني،

الدكتور زيد بين سمير الماجستير

رقم التوظيف:

١٩٦٧٠٣١٥٢٠٠٠٠٣١٠٠٢

الإعتماد

رئيس قسم تعليم اللغة العربية

الدكتور ولدانا ورغادياناتا

رقم التوظيف: ١٩٧٠٠٣١٩١٩٩٨٠٣١٠٠١

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

قسم التعليم اللغة العربية

كلية الدراسة العليا

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

الاعتماد من لجنة المناقسة

لقد تمت هذه رسالة الماجستير التي أعدّتها الطلبة:

الاسم : نورة الخريدة ند بدى

الرقم الجامعي : ١٧٧٢١٠١٧

العنوان : تطوير وسائل لعبة جينجا العربية "*Jenga Arabic*" في ضوء النظرية المعرفية لتعليم اللغة العربية بالمدرسة الإرشاد الإبتدائية الإسلامية النموذجية بباتو.

قد قدمتها الطلبة أمام لجنة المناقشة وقررت قبولها شرطا للحصول على درجة الماجستير في تعليم اللغة العربية، وذلك في يوم الخميس ٢٣ يناير ٢٠٢٠.

وتتكون لجنة المناقشة من السادة:

د. الحاج عبد المالك كريم امر الله الماجستير، رئيسا مناقشا

رقم التوظيف:١٩٧٦٠٦١٦٢٠٠٥٠١١٠٠٥

د. الحاج ولدانا ورغاديناتا الماجستير، مناقشا أساسيا

رقم التوظيف: ١٩٧٠٠٣١٩١٩٩٨٠٣١٠٠١

نور قمري الماجستير، مشرفا مناقشا

رقم التوظيف: ١٩٨٤٠٧٠٢٢٠١٦٠٨٠١١٠٩٥

د. الحاج زيد بين سمير الماجستير، مشرفا مناقشا

رقم التوظيف: ١٩٦٧٠٣١٥٢٠٠٠٠٣١٠٠٢

عميدة كلية الدراسات العليا

الأستاذة الدكتورة أمي سنبلة الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٢٠٨٢٦١٩٩٨٠٣٢٠٠٢

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

إقرار أصالة البحث

أنا الموقع أدناه:

الاسم : نورة الخريدة ند بدى

الرقم الجامعي : ١٧٧٢١٠١٧

العنوان : تطوير وسائل لعبة جينجا العربية "*Jenga Arabic*" في ضوء النظرية المعرفية لتعليم اللغة العربية بالمدرسة الإرشاد الإبتدائية الإسلامية النموذجية بباتو

أقر بأن هذه الرسالة التي أعددتها لتوفير شرط للحصول على درجة الماجستير في تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، حضرتها وكتبتها بنفسي وما زورتها من إبداع غيري أو تأليف الآخر. وإذا ادعى أحد استقبالا أنها من تأليفه وتبين أنها فعلا ليست من بحثي فأن أتحمل المسؤولية على ذالك، ولن تكن المسؤولية على المشريف أو على كلية الدراسات العليا بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

هذا، وحررت هذا الإقرار بناء على رغبتي الخاصة ولا يجبرني أحد على ذلك.

مالانج ، ٠٢ يوليو ٢٠٢٠

الطالبة

نورة الخريدة ند بدى

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

استهلال

"اللعب للطفل أمر ضروري، يمنعه من اللعب ويجبره على الدراسة مستمرا فيمكن أن يقتل قلبه ويعرقل ذكائه ويضر جياته"

"Bermain-main bagi seorang anak adalah sesuatu yang sangat penting. Sebab, melarangnya dari bermainmain seraya memaksanya untuk belajar terus menerus dapat mematikan hatinya, mengganggu kecerdasannya dan merusak irama hidupnya." (Al-Ghazali)[1]

[1] Andang Ismail, *Education Games (Menjadi Cerdas dan Ceria dengan Permainan Edukatif)*, (Yogyakarta: Pilar Media, 2006), hlm 1

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

إهداء

أهدى هذا البحث الجامعي:

أمي المحبوبة: **مفيدة**

(حفظها الله في الدنيا والآخرة التي قد ربتني منذ صغاري، وبدون رضاها وحبها ما وجدت النجاح)

أبي الكريم: **احمد خير**

(عسى الله أن يرحمه في الدنيا والآخرة ويعطيه طوال العمر والصحة دائما)

وأخي الكبير **اولى النهى و ريفانا صابرى.**

وأختي الكبيرة **اعلية الرشيدة**

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

مستخلص البحث

بدى، نورة الخريدة ند. ٢٠١٩. تطوير وسائل لعبة جينجا العربية "*Jenga Arabic*" في ضوء النطرية المعرفية لتعليم اللغة العربية بالمدرسة الإرشاد الإبتدائية الإسلامية النموذجية بباتو. رسالة الماجستير. قسم تعليم اللغة العربية. الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم مالانج. المشرف :١) الدكتور الحاج مُحَمَّد عبد الحميد الماجستير ٢) الدكتور الحاج زيد بن سمير الماجستير

الكلمات الأساسية : الوسائل اللعبة، جينجا العربية ، تعليم اللغة العربية

إن أهمية تعلم اللغة العربية كمدخل التربية ليست للبالغين فقط، بل للتلاميذ أيضا. والمشكلة، أن تعليم اللغة العربية بالمدرسة الإرشاد الإبتدائية الإسلامية النموذجية بباتوغير متنوع. يركز المدرس فقط على تقديم المواد من خلال الوحدات النمطية و كتاب مقرر التي تقدمها وزارة الشؤون الدينية، حتى لا يهتم التلاميذ بأكثر الإهتمام عند عملية التعليم. لأن وسيلة التعليم المستخدمة لا تزال محدودة، فلا تجذب اهتمام التلاميذ. بناء على تلك المشكلات، تستنتج الباحثة أن هذه المدرسة تحتاج إلى وسائل التعليم المتنوعة. أحدها باستخدام وسائل لعبة جينجا العربية.

وأما اهداف هذه البحث هو (١) لتطوير وسائل لعبة جينجا العربية "Jenga Arabic" في ضوء النظرية المعرفية لتعليم اللغة العربية. (٢) لقياس مدى فعالية وسائل لعبة جينجا العربية " Jenga Arabic" في ضوء النظرية المعرفية لتعليم اللغة العربية.

نوع البحث المستخدم هو البحث التطويري بنموذج ADDIE (تحليل وتصميم وتطوير وتجربة وتقويم). ونتائج هذا البحث: ١) تطوير وسائل لعبة جينجا العربية لتعليم اللغة العربية، تجري الباحثة تحليل الإحتياجات بالملاحظة والمقابلة بالمعلم وتصميم النتاج وتطوير النتاج بتخطيط شكل لعبة حينجا العربية التي تتكون من عارضة جينجا، بطاقة المعرفة وبطاقة الأسئلة، الصندوق لمحافظة على اللعبة وتقويم النتاج من خبير ناحية مضمون والتصميم واختبار المنتج إلى الطلاب.٢) نتيجة إختبار t الإحصائي من خلال Spss بمستوى الدلالة ٠,٠٥ ينال على الحصول تاء الحساب أكثر من درجة تاء الجدول بمعنى أن H1 مقبول و Ho مردود. وهناك فرق أهمي. ومن تلك النتائج، تمكن الخلاصة على أن وسائل لعبة جينجا العربية فعالة وجذابة لاستخدامها في التعليم.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

ABSTRACT

Bada, Nurotul Choridah Naddun. 2020. *Development of Jenga Arabic Playing Media based on Cognitive theory in the Arabic Language Learning at SD Plus Al-Irsyad Al-Islamiyah, Batu*. Thesis. Magister of Arabic Language Education Study Program. Islamic University of Maulana Malik Ibrahim Malang.

Supervisor: 1) Dr. M Abdul Hamid, M.A. 2) Dr Zeid B. Smeer. C, M.A

Key word: Arabic Language learning, Jenga Arabic, playing media

The urgency of Arabic language learning is not only for adult as education instruction language but also for children to learn Arabic language is become so important. The probem on Arabic language learning at SD Plus Al-Irsyad Al-Islamiyah Batu feel less varied. The teacher only focus on the submission of material by using module and handbook that served by government and by this condition the students tend to payless attention. The media that used are actually still limited which does not attract the attention of students. Based on that problems, the researcher concluded that this school is need variation in the form of learning media, one of them by using Jenga Arabic playing media.

The aims of this research was to develop Jenga Arabic playing media based on cognitive theory on Arabic Language learning and also to measure the effectivity of Jenga Arabic playing media based on cognitive theory on Arabic Language learning.

The research and development method were used by using ADDIE (*Analyze, Design, Development, Implementation, Evaluation*) model. The result of this research are: 1) on the application of the Jenga Arabic learning media on Arabic language learning, the researcher analyzes the needs by observing and interviewing the teacher, designing product, developing the product by designing the Jenga Arabic game that consisting of Jenga blocks, knowledge cards and question cards, gme storage box, then evaluate the product to the material expert and media expert, then test the product to students. Based on T test on SPSS with a confidence interval of 0,05 show the obtained result that arithmetic T is greater than table T which means H1 is accepted and H0 is rejected. So it is known that there are significance different between experiment that used. Based on the result concluded that jenga Arabic playing media is effective and interesting to used.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

ABSTRAK

Bada, Nurotul Choridah Naddun. 2020. *Pengembangan Media Permainan Jenga Arabic berdasarkan Teori Kognitif dalam Pembelajaran Bahasa Arab di SD Plus Al-Irsyad Al-Islamiyyah Batu*. Tesis. Program Studi Pendidikan Bahasa Arab Pascasarjana Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang. Dosen Pembimbing: 1) Dr. M Abdul Hamid, M.A. 2) Dr. Zeid B. Smeer. Lc, M.A

Kata Kunci : Media Permainan, *Jenga Arabic*, Pembelajaran Bahasa Arab

Urgensi mempelajari bahasa Arab bukan hanya bagi kalangan dewasa sebagai bahasa pengantar pendidikan namun bagi anak-anak mempelajari bahasa Arab menjadi sangat penting. Permasalahan pembelajaran Bahasa Arab di SD Plus Al-Irsyad Al-Islamiyyah Batu dirasa kurang bervariasi. Pendidik hanya terfokus pada penyampaian materi melalui modul dan buku pegangan yang disediakan oleh pemerintah, dalam proses pembelajaran siswa cenderung kurang memperhatikan. Media yang digunakan justru masih terbatas yang kurang menarik perhatian siswa. Berdasarkan masalah tersebut peneliti menyimpulkan bahwa sekolah ini membutuhkan variasi bentuk media pembelajaran, salah satunya dengan menggunakan media permainan *Jenga Arabic*.

Penelitian ini bertujuan untuk mengetahui pengembangan media permainan *Jenga Arabic* berdasarkan teori kognitif dalam pembelajaran bahasa Arab, dan untuk mengukur efektivitas media permainan *Jenga Arabic* berdasarkan teori kognitif dalam pembelajaran bahasa Arab.

Jenis penelitian yang digunakan adalah penelitian pengembangan atau *Research and Development* (R&D) dengan model ADDIE (*Analyze, Design, Development, Implementation, Evaluation*). Dan hasil dari penelitian ini adalah: 1) dalam mengembangkan media permainan *Jenga Arabic* dalam pembelajaran bahasa Arab, peneliti melakukan analisis kebutuhan dengan observasi dan wawancara kepada guru, mendesain produk, mengembangkan produk dengan merancang bentuk permainan *Jenga Arabic* yang terdiri dari balok Jenga, kartu pengetahuan dan kartu pertanyaan, box penyimpanan permainan, selanjutnya evaluasi produk pada ahli materi dan ahli media, kemudian uji produk kepada siswa. Hasil Uji t melalui SPSS dengan tingkat kepercayaan 0,05 diperoleh hasil t hitung lebih besar dari t table yang artinya H_1 diterima dan H_o ditolak. Sehingga terdapat perbedaan yng signifikan. Dari hasil tersebut dapat disimpulkan bahwa media permainan *Jenga Arabic* ini efektif dan menarik untuk digunakan.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

شكر وتقدير

الحمدلله رب العالمين والصلاة والسلام على أشرف الأنبياء والمرسلين وعلى آله وصحبه أجمعين، أما بعد. فبهدى الله ونعمته ورحمته قد انتهت كتابة هذا الرسالة الماجستير للحصول على درجة الماجستير من قسم تعليم اللغة العربية بكلية الدراسات العليا بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلاميه الحكومية بمالانج. وإن هذا الرسالة لا تتم إلا بوجود المساعدات من الأفاضل الكرام. فأقدم جزيل الشكر وفائق الاحترام إلى:

١. فضيلة الأستاذ الدكتور الحاج عبد الحارس، مدير جامعة مولان مالك إبراهيم الإسلاميه الحكومية بمالانج.
٢. فضيلة الأستاذة الدكتورة الحاجة أمي سنبولة الماجستيرة، عميدة كلية الدراسات العليا بجامعة مولان مالك إبراهيم الإسلاميه الحكومية بمالانج.
٣. فضيلة الأستاذ الدكتور ولدانا ورغاديناتا الماجستير، رئيس قسم تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا بجامعة مولان مالك إبراهيم الإسلاميه الحكومية بمالانج.
٤. فضيلة الأستاذ الدكتور مُحَمَّد عبد الحميد الماجستير كالمشرف الأول وفضيلة الأستاذ الدكتور زيد بن سمير الماجستير كالمشرف الثاني الذي قد يفضل بإشراف البحث وتقديم الإرشادات النافعة والتوجهات المفيدة التي ساعدني مثيرا في إكمال هذا البحث.
٥. جميع الأساتذة في قسم تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا بجامعة مولان مالك إبراهيم الإسلاميه الحكومية بمالانج الذين يعلّم إليا حتى أكون عالمة وعارفة باللغة العربية وتعليمها.
٦. رئيس المدرسة والأساتذة في المدرسة الإرشاد الإبتدائية الإسلامية بباتو قد سمح لي لأداء البحث في مدرسته.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٧. جميع أصدقائي في قسم تعليم اللغة العربية الذي لا أستطيع أن أذكر واحد فواحد الذين يشجعوني في كتابة هذا البحث.

هذا، وأسأل الله أن تكون أعمالهم مقبولة ومثابة، ويكون هذا البحث نافعا ومفيدا للجميع، آمين.

مالانج، ٠٢ يوليو ٢٠٢٠

الباحثة،

نورة الخريدة ند بدى

رقم القيد: ١٧٧٢١٠١٧

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

محتويات البحث

صفحة الموضوع ..... أ

موافقة المشرف ..... ب

الموافق والاعتما من لجنة المناقشة ..... ج

إقرار أصالة البحث ..... د

استهلال ..... هـ

إهداء ..... و

مستلخص البحث باللغة العربية ..... ز

مستلخص البحث باللغة الإنجليزية ..... ح

مستلخص البحث باللغة الإندونيسية ..... ط

شكر وتقدير ..... ي

محتويات البحث ..... ل

الفصل الأول: الإطار العام ١

أ. مقدمة ١

ب. أسئلة البحث ٤

ج. أهداف البحث ٥

د. مواصفات المنتج ٥

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

هـ. فروض البحث ٦

و. أهمية البحث ٦

ز. حدود البحث ٧

ح. الدراسات السابقة ٧

ط. تحديد المصطلحات ١٢

الفصل الثاني: الإطار النظري ١٤

أ. الوسيلة التعليمية ١٤

١. مفهوم الوسيلة التعليمية ١٤

٢. أنواع الوسائل التعليمية ١٥

٣. أهمية الوسائل التعليمية ١٦

٤. فوائد استخدام الوسائل التعليمية ١٧

٥. شروط الوسائل التعليمية ١٩

ب. الألعاب اللغوية ٢٠

١. مفهوم الألعاب اللغوية ٢٠

٢. أنواع الألعاب في دروس اللغة ٢١

٣. فوائد الألعاب في دروس اللغة ٢٢

٤. الأحوال التي تجب الإهتمام بها في استخدام اللعبة اللغوية ٢٢

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٥. الروح الحقيقي للألعاب ٢٣
٦. خصائص اللعبة الجيدة ٢٣
٧. لعبة جينجا العربية ٢٤
ج. تعليم اللغة العربية ٢٧
١. مفهوم تعليم اللغة العربية ٢٧
٢. الأساس في تعليم اللغة العربية ٢٩
٣. أهمية اللغة العربية ٣٠
٤. تعليم اللغة العربية في مدرسة الإبتدائية الإسلامية في إندونيسية ٣١
د. النرية المعرفية ٣٤
١. مفهوم النظرية المعرفية ٣٤
٢. خصائص النظرية المعرفية ٣٥
٣. مبادئ النرية المعرفية ٣٥
٤. مراحل التعلم النظرية المعرفية ٣٦
٥. الألعاب في منظور النظرية المعرفية ٣٧
الفصل الثالث: منهجية البحث ٣٩
أ. مدخل البحث ومنهجية ٣٩
ب. نموذج البحث التطويري ٤٠

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

ج. إجراءات البحث التطويري.....٤١

د. تجربة المنتج.....٤٢

١. تصميم التجربة ٤٢

٢. أفراد التجربة ٤٣

٣. مصادر البيانات ٤٣

٤. أسلوب جمع البيانات ٤٤

هـ. أسلوب تحليل البيانات ٤٦

الفصل الرابع: عرض البيانات وتحليلها ومناقستها **٤٩**

المبحث الأول: تطوير وسائل لعبة جينجا العربية "*Jenga Arabic*" في ضوء النظرية المعرفية لتعليم اللغة العربية بالمدرسة الإرشاد الإبتدائية الإسلامية النموذجية بباتو .

.....٤٩

أ. تحليل الإحتياجات ٤٩

ب. تصميم الإنتاج ٥٠

ج. تطوير الإنتاج ٥٢

د. تجربة الإنتاج ٥٥

هـ. تقويم الأنتاج ٥٦

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

المبحث الثاني: فعالية وسائل لعبة جينجا العربية "*Jenga Arabic*" في ضوء النظرية المعرفية لتعليم اللغة العربية بالمدرسة الإرشاد الإبتدائية الإسلامية النموذجية بباتو..

.....٦٧

أ. نتائج الإختبار ٦٧

ب. نتائج الإستبانة ٨٦

الفصل الخامس: ملخص البحث والتوصيات والمقترحات ٩٤

أ. ملخص البحث ٩٤

ب. المقترحات ٩٥

قائمة المصادر والمراجع ٩٧

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

الفصل الأول

الإطار العام

أ. مقدمة

إن أهمية تعلم اللغة العربية كمدخل التربية او التجربية ليست للبالغين فقط، بل للتلاميذ أيضا في حالة أنهم مسلمون و لأن اللغة العربية لغة القرآن التي تكون دليلا و ترتيبا و هدى لكل جوانب الحياة البشرية. كما قال الله في القرآن الكريم :

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ (٢)[1]

لتلاميذ المدرسة الإبتدائية، كان تعلم اللغة العربية موجود في درس اللغة العربية، و هو درس موجهٌ لتشجيع و توجيه وتطوير و تدريب القدرات و تعزيز الأخلاق الإيجابية على اللغة العربية تقبلية و إنتاجية كانت. أما القدرات التقبيلية فهي القدرات لفهم كلام الآخرين و القرائة. و أما القدرات الإنتاجية فهي القدرات على استخدام اللغة كوسيلة للتواصل بالآخرين شفهياً وكتابيا.

كان في اللغة العربية أربع مهارات وهي مهارة الاستماع والكلام والقراءة والكتابة. ولايمكننا أن نجيد المهارات بدون المفردات. وهذا يسبب بأن كفاءة المفردات مؤثر على الطلاب في التعلم والتواصل.

إن تعليم اللغة العربية في إندونيسيا، و بالخصوص الذي يحدث في المؤسسات التربوية، يوجه إلى عدد المشكلات التي تتعلق بالمنهجية. على سبيل المعنى الواسع، فهي المشكلات التي تتعلق بالعناصر الموجودة فى أنشطة التعليم و التعلم ذاتها.[2]

هناك عنصران مهمان يؤثران على التعليم، و هما وسائل و طرائق التعليم المستخدمة و يمكن وسائل التعليم أن تساعد تعليم التلامي لنيل أهداف التعليم

[1] Al-Qur'an, 12 : 2

[2] Syamsuddin Asyrofi, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Yogyakarta: Ide Press Yogyakarta, 2010), hlm 68

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

بفَعَّالية وفِعَالية [٣]. وباستخدام وسائل التعليم، يمكن المدرس أن يجذب ميول التلاميذ و اهتمامهم و يعطي لهم إلى تقديم الملاحظات الموحدة و الفهم إلى المواد الدراسية. و لتعظيم الوظيفة من وسائل التعليم كالمافق و العدوات لنقل المعارف، فاختيارها مهم جدا. وجود وسائل التعليم المتنوعة يُلَزِم المدرس على أكثر حرص في اختيار وسائل التعليم المناسبة بالكفاءة الأساسية و خصائص التلاميذ و قدرتهم على استخدامها. و إن وسائل التعليم المناسبة تجعل المعلومات المبلوغة يمكن تقبلها التلاميذ بشكل جيد، والعكس الى ذلك.

انطلاقا من الملاحظة التي لاحظتها الباحثة في المدرسة الإرشاد الإبتدائية الإسلامية النموذجية بباتو. و في هذه الملاحظة، وجدت الباحثة أن درس اللغة العربية هي خصتان في الأسبوع، لذلك يركز المدرس فقط على تقديم المواد من خلال الوحدات النمطية و كتاب مقرر التي تقدمها وزارة الشؤون الدينية، حتى لا يهتم التلاميذ بأكثر الإهتمام عند عملية التعليم. و بجانب ذلك، لأن هناك اختلافات في تقسيم الفصل التي تميز بين التلاميذ والتلميذات، فالمدرس الذي لا بد منه أن يكون وسيلة يستخدم طريقة الخطابة في عملية التعليم. و لأن وسيلة التعليم المستخدمة لا تزال محدودة، فلا تجذب اهتمام التلاميذ.

في هذه الحالة، يحتاج المدرس إلى وسيلة اللعبة التي يمكن أن تحفز التلاميذ على تحفيز الذاكرة والاهتمام عند تعليم اللغة العربية خصة في المفردات، لأن هناك بعض التلاميذ الذين هم يشعرون بأن اللغة العربية درس صعب و بعضهم الأخرى لا يستطيع قراءة كتابة العربية. و بجانب ذلك، قال المدرس أيضًا أنه يشعر الصعوبات في اختيار وسائل التعليم التي يمكن أن تدعم استمرارية تعليم اللغة العربية.

[3] Azhar Arsyad, *Media Pembelajaran*, (Jakarta: PT Raja Grafindo Persada, 2007), hlm 15

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

إن عدم وسائل التعليم المتنوعة التي تحفز التلاميذ فى التعلم يجعل أهداف التعليم لا تنال بالحد الأقصى، فلذلك، يحتاج المدرس إلى تطوير وسائل التعليم لحل هذه المشاكل. و يمكن التطوير في شكل الوسائل المتعددة و غيرها. و لكن استخدام الوسائل المتعددة في المدرسة الإرشاد الإبتدائية الإسلامية النموذجية ، أقل فعالية نظرًا لقيود أجهزة الكمبيوتر و الأدوات الداعمة مثل أجهزة العرض غير موجودة في كل فصل. فلذلك، تركز الباحثة على الأكثر على تطوير وسائل اللعبة في عملية تعليم المفردات. بوجود استخدام وسائل اللعبة، فيتم تشجيع التلاميذ على اللعبة أثناء التعلم حتى تكون عملية التعليم مشوقة و ممتعة.

اللعبة هو نشاط يفرح القلب (باستخدام أدوات معينة أم لا)[4]. التعليم الذي يتم تعديله عن طريق اللعبة يمكن أن يجعل التلاميذ يتعلمون جيدًا. ذلك بأن التلاميذ يشعرون بالراحة في القيام بالأنشطة في الفصل حتى ليس هناك إكراه في متابعة جميع عملية التعليم.

لدعم تعليم اللغة العربية، فيتم التنفيذ من تطوير الوسيلة عند الباحثة بشكل وسيلة اللعبة جينجا العربية "Jenga Arabic". و هي لعبة خبرة في أخذ العارضة من ما ينتظمه ثم إعادة العارضة على ما ينتظمه. يعتمد وسيلة اللعبة جينجا العربية "Jenga Arabic"على اعتبار أن تلاميذ فصل الخامس في المدرسة الإرشاد الإبتدائية الإسلامية النموذجية بباتو لا يزالو في سن اللعب. بخلال هذا الوقت، يميل التلاميذ إلى أن يكونوا أكثر اهتمامًا بالتعلم الذي تم تعديله باستخدام الألعاب مقارنة بالتعلم المتمحور حول المعلم. ذلك لأن التلاميذ لا يصبحون مجرد أشياء سلبية محشورة بالمواد من قِبل المدرس، ولكن أيضًا يصبحون أشخاصًا يشاركون بشكل مباشر في

[4] Suyadi, *Permaina Edukatif yang Mencerdaskan: The Power of Smart Games for Childern*, (Yogyakarta: Power Books, 2009), hlm 17

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

نشاط التعلم بالكامل. و بالإضافة إلى ذلك، لا يزال استخدام وسيلة اللعبة جينجا العربية "Jenga Arabic" كوسيلة اللعبة نادرًا جدًا بالمقارنة إلى ألعاب الأخرى (على سبيل المثال: اللعبة الثعبان و السلام و اللعبة الاحتكارية). فلذلك، بتطوير وسيلة اللعبة جينجا العربية "Jenga Arabic" ، تحاول الباحثة أن تقترح وسيلة اللعبة الفريدة و الممتعة.

لتوفير عنصر التعليم، قامت الباحثة بتعديل وسيلة اللعبة جينجا العربية "Jenga Arabic"، بزيادة نوعين من البطاقات، و هما بطاقة المعرفة وبطاقة الأسئلة حول الموضوع من الدرس. و تهدف زيادة البطاقة لتسهيل التلاميذ في تعلم المواد و تحفيز ذاكرتهم. هكذا، فإن عملية التعليم لا تفي فقط بعنصر "تفرح" ولكن أيضًا "تعلم" حتى يكون المدرس يستطيع أن يشجع تحفيز التلاميذ للتعلم بطريقة اللعبة.

بناء على تلك الخلفية ستبحث الباحثة عن تطوير وسائل، تحت الموضوع "تطوير وسائل لعبة جينجا العربية "*Jenga Arabic*" في ضوء النظرية المعرفية لتعليم اللغة العربية بالمدرسة الإرشاد الإبتدائية الإسلامية النموذجية بباتو ".

ب. أسئلة البحث

اعتمادا على خلفية البحث التي تشره الباحثة فيما سبق، فإنما تحدد أسئلة هذا البحث كما يلي:

١. كيف يتم تطوير وسائل لعبة جينجا العربية "*Jenga Arabic*" في ضوء النظرية المعرفية لتعليم اللغة العربية بالمدرسة الإرشاد الإبتدائية الإسلامية النموذجية بباتو؟

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٢. ما مدى فعالية تطوير وسائل لعبة جينجا العربية "*Jenga Arabic*" في ضوء النظرية المعرفية لتعليم اللغة العربية بالمدرسة الإرشاد الإبتدائية الإسلامية النموذجية بباتو؟

ج. أهداف البحث

وأما أهداف هذا البحث فهي كما يلى:

١. لتطوير وسائل لعبة جينجا العربية "*Jenga Arabic*" في ضوء النظرية المعرفية لتعليم اللغة العربية بالمدرسة الإرشاد الإبتدائية الإسلامية النموذجية بباتو.

٢. لقياس مدى فعالية وسائل لعبة جينجا العربية "*Jenga Arabic*" في ضوء النظرية المعرفية لتعليم اللغة العربية بالمدرسة الإرشاد الإبتدائية الإسلامية النموذجية بباتو.

د. مواصفات الإنتاج

أن المواصفات الإنتاج في هذه البحث كما يلي:

١. لعبة جينجا العربية "*Jenga Arabic*" تتكون من طويل ٦ سم، وعرضها ١سم، وارتفاعها ١ سم تصل إلى ٤٨ قطعة. يتم تلوين عارضة جينجا العربية "*Jenga Arabic*" بثلاثة ألوان مختلفة ، وهي الأحمر والأصفر والأزرق. يمثل كل لون ١٦ جينجا عارضة. هي أداة لعبة تعمل على تحديد نوع لون البطاقات التي يجب على الطلاب أخذها في اللعبة وفقًا للعارضة التي تم التقاطها أولاً.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٢. صندوق البطاقة الذكية يحتوي على بطاقة المعرفة ١٠ سم × ٦ سم وبطاقة الأسئلة مصممة بثلاثة ألوان ، الأحمر والأصفر والأزرق.

٣. بطاقة دليل استخدام لعبة بشكل المربع.

هـ. فروض البحث

تأسيسا من البيانات الساتقة، يعرف بأن وسائل لعبة جينجا العربية فعالة جدا لتعليم اللغة العربية ، فترى الباحثة أن وسائل لعبة التي تطويرها ستكون فعالة لتعليم اللغة العربية لتلاميذ في المدرسة الإرشاد الإبتدائية الإسلامية النموذجية بباتو.

و. أهمية البحث

١. من حيث النظري: أن يكون هذا البحث مخرجا لعلاج المشكلات التي واجهها المدرس أثناء تعليمية اللغة العربية خاصة في المدرسة الإرشاد الإبتدائية الإسلامية النموذجية بباتو وغيره بوجه عام.

٢. من حيث التطبيقي:

١) للطلاب : يساعدهم في فهم درسهم وترقية أربع مهارتهم

٢) للمدرسين : ترجي أن يكون هذا البحث سيحصل وسائل لعبة جينجا العربية "*Jenga Arabic*" لتعليم اللغة العربية ويستطيع أن يستخدم هذا المنتج في عملية التعليم اللغة العربية.

ز. حدود البحث

١. الحدود الموضوعية : تركز الباحثة على تطوير وسائل لعبة جينجا العربية "*Jenga Arabic*" في ضوء النظرية المعرفية لتعليم اللغة العربية في الفصل الخامس في المدرسة

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

الإرشاد الإبتدائية الإسلامية النموذجية بباتو. وتتكون من الدرس الأولى "في غرفة الجلوس" والدرس الثاني "في غرفة المذاكرة" والدرس الثالث "في الجديقة". والمراد بتعليم اللغة العربية هنا كفاءة التلاميذ في تنمية المفردات.

٢. الحدود المكانية : الفصل الخامس من المدرسة الإرشاد الإبتدائية الإسلامية النموذجية بباتو، لأن هذه المدرسة تحتاج إلى إستراتيجية جديدة كوسائل التعليمية.

٣. الحدود الزمنية : يعقد هذا البحث في المرحلة الأول من العام الدراسي ٢٠١٩-٢٠٢٠م في المدرسة الإرشاد الإبتدائية الإسلامية النموذجية بباتو.

ح. الدراسات السابقة

الدراسة السابقة التي وجدها الباحث هي مما يلي:

١. البجث الذي كتبت سندي فردا فتري (البحث العلمي، ٢٠١٦) عن تطوير وسائل لعبة "Shuo Jenga" لممارسة المهرة الكلام باللغة الصين لطلاب المدرسة الثانوية ٦ مالانج. وأما أهداف من هذه البحث هي: إنتاج وسائل التعليمية على شكل وسائل لعبة شو جينجا. تطوير هذه الوسائل التعليمية لتكون قادرة من ممارسة مهارات الكلام باللغة الصين لطلاب المدرسة الثانوية. النموذج المستخدم في هذا البحث والتطوير هو نموذج تطوير Cennamo و Kalk، مع الخطوات: التعريف والتصميم والتظاهر والتطوير والعرض التقديمي. البيانات التي تم الحصول عليها من أدوات الاستبيانة ، وصحائف الملاحظة ، وبطاقات التقرير. تم اختبار هذا المنتج ثلاث مرات ، وهي التجارب الأولى والثانية والثالثة. هذا المنتج عبارة عن وسائل لعبة شو جينجا والتي تتكون من ٤٨

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

قطعة من عارضة جينجا و ٤٨ بطاقة ZL KA التي تحتوي على أوامر حوار ومقدمات وتوضيحات حول الحياة الأسرة ولوحات التحكم و ٣ QQ KA أو بطاقات المساعد. تظهر نتائج التحقق من صحة الوسائل والمواد بالإضافة إلى المراحل الثلاث من التجربة أن لعبة شو جينجا مناسبة لتدريب مهارات الكلام لطلاب المدرسة الثانوية ٦ مالانج.

٢. البحث الذي كتبت عملية علميتي (بحث العلمي في مرحلة الماجستير، ٢٠١٧) عن تطوير اللعبة "السلم والثعبان" لتعليم اللغة العربية في مدرسة الفلاح المتوسطة الإسلامية بانجيلان طوبان. وأما الأهداف من هذا البحث هي: ١) لوصف تطوير اللعبة "السلم والثعبان" لتعليم اللغة العربية ، ٢) لقياس فعالية اللعبة "السلم والثعبان" لتعليم اللغة العربية. ونتائج البحث هي: ١) إنتاج اللعبة "السلم والثعبان" لتعليم اللغة العربية في مدرسة الفلاح المتوسطة الإسلامية بانجيلان طوبان. ٢) ومواصفات المنتج اللعبة "السلم والثعبان" التي تتكون من لوحة اللعبة (ب) ٣ مجموعة البطاقة المفردات د) بطاقات الإجابة ، (و) بطاقة دليل استخدام) ، (pion) المصور، (ج) البيدق لعبة. ٣) اعتمادا على النتائج التي حصل عليها التلاميذ في الاختبار القبلي والبعدي يمكن القول بأن استخدم اللعبة "السلم والثعبان" لتعليم اللغة العربية في الحسابي= ٥١،٨ أكبر من (t) المرحلة المتوسطة فعالة، لأن نتيجة الاختبار التائي. إذن نتيجة الاختبار (t) ٢،٠٥ مقبولة.

٣. البحث الذي كتبت كورنيا استيتاعة (بحث العلمي في مرحلة الماجستير ، ٢٠١٩) عن تطوير وسيلة لعبة صيد القواعد في ضوء النظرية المعرفية لمساعدة تلاميذ مدرسة منبع العلوم المتواسطة بنجاريجو مالانج في فهم القواعد النحوية.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

وأهداف هذا البحث (١) لتطوير لعبة صيد القواعدفي ضوء النظرية المعرفية لمساعدة تلاميذ مدرسة منبع العلوم المتوسطة بنجاريجو في فهم القواعد النحوية، (٢) لقياس فعالية استخداملعبة صيد القواعدفي ضوء النظرية المعرفية لمساعدة تلاميذ مدرسة منبع العلوم المتوسطة بنجاريجو في فهم القواعد النحوية. ونتائج هذا البحث هي: (١) توفر لعبة صيد القواعد في مدرسة منبع العلوم المتوسطة بنجاريجو (٢) استخدام لعبة صيد القواعد في تعليم النحو في مدرسة منبع العلوم المتوسطة بنجاريجو فعال. بالنظر إلى نتيجة من التجريبة الميدانية من واحد وأربعون التلاميذ من الاختبار قبلي والاختبار بعدي تدل على نتيجة الاحصائي أن المعدل في مجموعة التجريبة في الاختبار قبلي هي٢٦،٦٦ والاختبار بعدي هي٩٠،٧٩ ونسبتها ٦٤،١٣ وأما من نتيجةتالحساب هي٢٤،١٧، ودك = ٤٠، لذلك تالجدول = ٧٠٤،٢ والخلاصتة هي ٠،٠٥ = : وأما تا الحساب مقبولة لأن تالحساب أكبر من تالجدول، فإن الاستنباط هو أن هناك اختلاف كبير في فهم القواعد لتلاميذ الفصل السابع "ج" بعد استخدام لعب صيد القواعد في ضوء النظرية المعرفية أثبتت أنها فعالة.

بعد مطالعة البحوث التي تتعلق بهذا البحث، إن البحث الذي ستقوم بها الباحثة لايستوي بالدراسات السابقة. موقف في هذه الدراسة أن الباحثة تعمل البحث تطوير وسائل لعبة جينجا العربية "*Jenga Arabic*" في ضوء النظرية المعرفية لتعليم اللغة العربية. ويقع هذا البحث بالمدرسة الإرشاد الإبتدائية الإسلامية النموذجية بباتو.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

المقارنة بين الدراسة السابقة والدراسة الآتي

الجدوال ١.١

رقم	الباحث/الموضوع/ النوع/النشر/ السنة	التشابه	الاختلاف	ثقة البحث
١	سندي فردا فتري/ تطوير وسائل لعبة "Shuo Jenga" لممارسة المهرة الكلام باللغة الصين / البحث التطويري/ قسم الأدب الألمانية بكلية الآداب في جامعة مالانج الحكومية/٢٠١٦	يبحث هذا البحث عن وسائل لعبة جينجا وهو بحث تطويري	البحث الماضي: تستخدم الباحثة الماضية لعبة " Shuo Jenga" لممارسة المهرة الكلام باللغة الصين البحث الآتي: تستخدم الباحثة وسائل لعبة جينجا العربية *"Jenga Arabic"* لتعليم اللغة العربية	البحث الذي ستبحثه الباحثة هي تطوير وسائل لعبة جينجا العربية *"Jenga Arabic"* لتعليم اللغة العربية وسوف تستخدم الباحثة البحث التطويري بنموذج ADDIE.
٢	عملية علميتي / تطوير اللعبة "السلم	يبحث هذا البحث عن	البحث	البحث الذي ستبحثه الباحثة

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

	والثعبان" لتعليم اللغة العربية في مدرسة الفلاح المتوسطة الإسلامية بانجيلان طوبان/ قسم تعليم اللغة العربية بكلية الدراسات العليا في جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج/ ٢٠١٧	وسائل لعبة في تعليم اللغة العربية وهو بحث تطويري	الماضي: تستخدم الباحثة الماضية اللعبة "السلم والثعبان" لتعليم اللغة العربية البحث الآتي: تستخدم الباحثة وسائل لعبة جينجا العربية *"Jenga Arabic"* لتعليم اللغة العربية	هي تطوير وسائل لعبة جينجا العربية *"Jenga Arabic"* لتعليم اللغة العربية وسوف تستخدم الباحثة البحث التطويري بنموذج ADDIE.
٣	كورنيا استيتاعة / تطوير وسيلة لعبة صيد القواعد في ضوء النظرية المعرفية لمساعدة تلاميذ مدرسة منبع العلوم المتواسطة بنجاريجو مالانج في فهم	يبحث هذا البحث عن وسائل لعبة وهو بحث تطويري	البحث الماضي: تستخدم الباحثة الماضية وسيلة لعبة صيد القواعد في ضوء النظرية	البحث الذي ستبحثه الباحثة هي تطوير وسائل لعبة جينجا العربية *"Jenga Arabic"* لتعليم اللغة العربية

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

	القةاعد النحوية / قسم تعليم اللغة العربية بكلية الدراسات العليا في جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج/ ٢٠١٩		المعرفية في فهم القواعد النحوية البحث الآتي: تستخدم الباحثة وسائل لعبة جينجا العربية "*Jenga Arabic*" لتعليم اللغة العربية	وسوف تستخدم الباحثة البحث التطويري بنموذج ADDIE.

ط. تحديد المصطلحات

١. وسائل اللعبة

وسائل اللعبة هو الة اللعبة التى تقصد لنيل النشاط بالسعدة[٦٥]

٢. تعليم اللغة العربية

إيصال المعلومات اللغوية من المعلم إلى المتعلم، والمراد بالمعلومات اللغوية هي المعلومات متعلقة بعناصر تعليم اللغة العربية

٣. جينجا العربية "*Jenga Arabic*"

[٥] ترجم من:
Fathul Mujib dan Nailur Rahmawati, *Permainan Edukatif Pendukung Pembelajaran Bahasa Arab (2)*, (Yogyakarta: Diva Press, 2012)hlm 19

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

جينجا هو أداة لعبة مصنوعة من الخشب والتي تتكون من ١٦ المستويات. يتكون كل مستوى من ٣ عارضة مرتبة بهذه الطريقة.[٧]

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

الفصل الثاني

الإطار النظري

المبحث الأول : الوسيلة التعليمية

أ. مفهوم الوسيلة التعليمية

كلمة وسيلة (media) مأخوذة من اللغة اللاتننية ماديوس (medius)، بمعنى الأوساط والوسيلة. وأما في اللغة العربية أن الوسائل هي الوسيلة التي يرسل بها الرسالة. قول Gerlach & Ely (١٩٧١) أن تعريف الوسيلة في العام هي الإنسان، والمادة والحادث التي يساعد الطلاب لمعرفة المعلومات والمهارات والموقف.[٨]

فالوسائل هي جمع من وسيلة هي أداة أو أدوات يستخدمها المدرس في عملية التعليم والتعلم لتوصيل المعلومات أو المعارف إلى أذهان الطلبة بتمامها. وإن الوسائل التعليمية تيسر عملية التعليم والتعلم وتعين المعلم على اداة عملية على الوجه الأكمل، وقد تكون الاصطلاحات عنها بوسائل الإيضاح أو الوسائل التوضيحية. [٩]

وفي عبارة أخرى أن الوسائل التعليمية هي ما تندرج تحت مختلف الوسائط التي يستخدمها المعلم في الموقف التعليمي، يغرض إيصال المعارف والحقائق والأفكار والمعاني للدارسين. ويعرف أيضا أن الوسائل التعليمية هي كل أداة يستخدمها المعلم لتحسين عملية التعليم، وتوضيح معاني كلمات المعلم، أي لتوضيح المعاني والشرح الأفكار وتدريب الدارسين على المهارات واكسابهم العادات وتنمية الاتجاهات وغرس القيم، دون الاعتماد الأساسي من جانب المعلم على استخدام الألفاظ والرموز والأرقام.[١٠]

---

[8] Azhar Arsyad, *Media Pembelajaran*, (Jakarta: Rajawali Press, 2002), hlm. 3

[9] Ibid, hlm. 6

[١٠] عبد المجيد سيد أحمد منصور، *سيكولوجية الوسائل التعليمية ووسائل اللغة العربية*، ٤٠

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

ب. أنواع الوسائل التعليمية

في تعليم اللغة العربية، لا بد علينا أن نعريف عن أنواع الوسائل التعليمية ليسهل عرضها ودراستها. أما الوسائل المستخدمة في تدريس اللغة العربية نوعان، كما يلي:

١. الوسائل الحسية

وهي ما تؤثر في القوى العقلية عن طريق الادراك الحسى، عندما يعرض المدرس نفس الشيء أو نموذجا له أو صوؤته. ومن الأمثال الوسائل الحسية لتدريس اللغة العربية، وهي:

١) ذوات الأشياء: تستخدم في الدرةس التعبير. كعرض زهرة أو ثمرة أو ساعة.

٢) نماذج مجسمة: نسنخدم الوسيلة في الدروس التعبير الأناشيذ أو الإملاء أو القراءة. كنموذج الطائر أو الحيوان.

٣) الصور : وتستخدم النماذج في الدروس التعبير أو القراءة والأناشيذ. كما يمكن استخدام في التصوير الأدبي لتوضيح المعنى والأفمار التي يتضمنها بيت الشعر أو النص الأدبي.

٤) الألواح الموضوعية: وتحل جد أول توضيح بعض القواعد أو الإملاء.

٥) السبورات: وتستخدم للأمثلة والشرح والرسم وعرض النماذج الجيد في الخط وتنظيم الإجابات والحقائق المعلومات الكثيرة من دروس اللغة.

٦) البطاقات: وتستخدم في التعلية القراءة للمبتدئين وفي الحديث عن التدارب التربوية.

٧) اللوحات: تستخدم اللوحات الرملية لتعليم القراءة، وكذلك اللوحات الوبرية لتثبت فوقها نماذج الحروف والكلمة والعبارات.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٨) لأشرطة المسجل: وتسجل نماذج جيدة للترتيلات.

٢. الوسائل اللغوية

وهي ما تؤثر في القوى العقلية عن طريق الألفاظ عندما يعرض المعلم الأمثلة أو التشبية أو الأضداد أو المرادفات. ومن الأمثال الوسائل اللفظية لتدريس اللغة العربية، وهي:

١) الأمثلة: فالكثير من الحقائق تظل غامضة وغير مفهومة حتى يعرض المثال لها، فتستبين معالمها.

٢) الشرح: وتستخدم لإيضاح معاني المفردات والأساليب في دروس القراءة، والنصوص ونحوها.

٣) القصص والحكايات: وأثرها كبير في تنمية الخيال، وتزويد الدارسين بأفكار والمفردات والأساليب.

تناولنا فيما سبق مفهوم الوسائل التعليمية، وأنها لا تقتصر على الصور والأفلام، وإنما تضم بمجموعة كبيرة من الوسائل والأدوات والطرق التي لا تعتمد أساسا على استخدام الكلمات والرموز اللفظية. ويمكن أن نقسم هذه الوسائل لتسهيل عرضها ودراستها إلى ثلاثة أنواع، وهي وسائل بصرية ووسائل سمعية ووسائل سمعية بصرية.

ج. أهمية الوسائل التعليمية

ومن الواضح لنا أن الوسائل التعليمية يمكن أن تؤدي دورا هاما في النظام التعليمي، لأنها تساعد بشكل كبير على استثار إهتمام التلاميذ وإشباع حاجاتهم

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

للتعليم، كما تساعد على زيادة خبراتهم، مما يجعلهم أكثر استعداد وأوفق مواجا للتغلم.[١١]

ورأى التوبجى أن الوسائل التعليمية تساعد على تحقيق الأهداف التعليمية المنشودة وتزويد المفاهيم عند التلاميذ ونحوها من الأمور التعليمية.[١٢] ونظر سوجانا ورفاعى أن الوسيلة التعليمية تستطيع أن ترفع أنشطة الطلاب في عملية التعليم والتعلم مع إكمال النجاح في نتائجها.[١٣] وبجانب ذلك تؤدي الوسائل التعليمية إلى تكوين الإتجاهات الجديدة كما تعزز عملية الرغبة في عملية التعلم.

د. فوائد استخدام الوسائل التعليمية

استخدام الوسائل التعليمية يستطيع أن يساعد المعلم والطلاب لإكتساب الأهداف التعليمية. لذا، للوسيلة التعليمية فوائد عديدة لكل من المعلم والمتعلم والعملية التعليمية، وفيما يلي بعض هذه الفوائد[١٤]:

١. تنمي حب الاستطلاع عند المتعلم وترغبه في التعلم.
٢. تجذب انتباه المتعلم وتثير اهتمامه لموضوعات التعلم.
٣. تجعل الطلاب نشط ومشارك مشاركة ايجابية في المواقف التعليمية.
٤. تساعد علي زيادة خبرات الطلاب وتنوعها.
٥. نتتيح للطلاب خبرات من الصعب الحصول عليها يدونها.
٦. تنمي القدرات العقلية عند المتعلم.
٧. تساعد علي مراعاة الفروق الفردية بين المتعلمين.

---

[١١] عبد الرحمن كدوك، *تكنولوجيا التعليم : الماهية والأسس والتطبيقات العملية*، (الرياض: المفردات، ٢٠٠٠) ص. ٦٧

[١٢] حسين حمدي التوبجى، *وسائل الأتصال والتكنولوجيا في التعليم*، (كويت: الأداب والتربية بجامعة كويت، ٢٠١٠) ص. ٤٤

[13] Nana Sujana dan Ahmad Rifai, *Media Pengajaran*, (Bandung: Sinar Baru, 1992), hlm. 2

[١٤] بشير عبد الرحيم الكلوب، *الوسائل التعليمية : إعدادها وطرق استخدامها، (عمان: مكتبة المحتسب، ١٩٨٦)*، ص. ٣٠

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٨. تقوي شعور المتعلم بأهمية الخبرات المراد تعلمها.

٩. توفر وقت وجهد كلا من المعلم والمتعلم في العملية التعليمية.

١٠. تقوي العلاقة بين المعلم والمتعلم وتزيد من التفاعل بينها.

١١. تساعد علي تحقيق التعلم الفعال وتعديل سلوك المتعلم.

١٢. تساعد المعلم والمتعلم علي مسايرة التطور العلمي والتكنولوجي.

١٣. تساعد علي نجاح المعلم في مهنته.

١٤. تعمل علي تحسين نوعية التعليم وزيادة فاعليته عن طريق:

١) تحقيق أهداف التعليم بجوانبه المختلفة.

٢) حل مشكلات ازدحام الصفوف.

٣) مواجهة النقص في المعلمين المؤهلين.

١٥. تسهل عملية التعليم والتعلم وتجعلها مشوقة ومرغوب فيها:

١) تقدم للتلميذ أساسا ماديا للإدراك الحاسي، و من ثمّ فهي تقلل من استخدام الطلاب الألفاظ لا يفهمون لها معنى.

٢) تثير اهتمام الطلاب كثيرا.

٣) تجعل ما يتعلمونه باقي الأثر.

٤) تقدم خبرات واقعية تدعو الطلاب إلى النشاط الذاتي.

٥) تنمي في الطلاب استمرار في الفكر، كما هو الحال عند استخدام الصور المتحركة و التمثيليات و الرحلات.

٦) تسهم في نمو المعاني، و من ثم في نمو الثروة اللفظية للتلميذ.

٧) تقدم خبرات لا يسهل الحصول عليها عن طريق أدوات أخرى و تسهم في جعل ما يتعلم الطلاب أكثر كفاية وعمقا و تنوعا.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

الإهتمام لا ينبت غريزياً، وإنما يحتاج إلى الهمة البارز. لذلك، تحت الباحثة على أن تبحث الوسيلة التعليمية. لأن الوسيلة التعليمية لها منافع بالاهتمام، وجعل ماهرين باللغة العربية، وهي يدافعهم على نشاط التعليم، تساعدهم على زيادة خبرات التعلم.

هـ. شروط الوسائل التعليمية

لكي تؤدي الوسيلة دورها في عملية التعليم بشكل فعال لابد من مراعة الأمور التالية عند اختيار الوسيلة أو عدادها، ثم بعض المعايير التي ينبغي النظر في اختيار وسائل التعليمية الجيدة، كما يلي:

١. تحديد الهدف من الوسيلة
٢. دقة المادة العملية ومناسبتها لمادة الدرس
٣. توفر المواد الخام اللازمة لصنعها مع رخص تكليفها
٤. تعد الوسيلة لغرض واحد بحيث تكون بعيدة عن الاكتظاظ والحش
٥. أن يتناسب حجمها أو مساحتها مع عدد طلاب الصف
٦. أن تعرض في الوقت المناست وأن تترك حتى تفقد عنصر الاثارة
٧. أن تبقى مع الزمن، كلةحات المعلومات والخرائط والسياسية والرسومات البيانية وغير ذلك
٨. أن تتناسب ومدراك الطلاب، بخيث يسهل الاستفادة منها
٩. تجربة الوسيلة قبل استعمالها للتأكيد من صلاحيتها

لذلك يمكن أن نخلص أنه قبل استخدام الوسائل التعليمية يجب التأكد أولا اختيار وسيلة مناسبة لهذا الغرض، وعملية ومرنة ودائمة، قادرة والمهرة لاستخدامه، باسم المستخدم المستهدف والجودة التقنية.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

المبحث الثاني: الألعاب اللغوية

أ. مفهوم اللعبة اللغة

اللعبة هي الأنشطة التي يعملها اللاعبون للسرور والاستمتاع بعد أن هزموا العدوا، لأن لها العناصر الرياضية النشيطة، والنظام، والغلبة – الهزيمة.[١٥] ويستخديم اصطلاح "الألعاب" في تعليم اللغة، لكي يعطي مجالا واسعا في الأنشطة الفصيلة، وتزويد المعلم والدارس بوسيلة ممتعة ومشوقة للتدريب على عناصر اللغة، وتوفير الحوافز لتنمية المهارات اللغوية المختلفة. وهي أيضا توظف بعض العمليات العقيلة مثل التحمين لإضفاء أبعاد اتصالية على تلك الأنشطة، وتتيح للطلاب نوعا من الاختيار اللغة التي يستخديمها. وهذه الألوان من الألعاب تخضع الإشراف المعلم أو لمراقبته في الأقل.[١٦]

وعن طريق الألعاب يحاول الدارسون المشاركة لفهم ما يتحدث عنه شفهيا أو تحريريا لما لديه من أفكار في رأسه، وعن طريق الألعاب يتعلم الدارس اللغة، وفي نفس الوقت فإنه يتمتع بها. لأن فيها من روح التنافس والمشاركة والتعاون والحصول على النتيجة العالية.[١٧]

ومن أفضال ما قيل في تحديد اللعبة اللغوية ما قاله ج. جيبس G. Gibbs في تعريفها: إنها نشاط يتم بين الدارسين – متعاونين أو متنافسين – للوصول إلى غايتهم في إطار القواعد الموضوعة.[١٨] وقال سوبارنو أن اللعبو العربية في الحقيقة هي نشاطة للحصول على المهارة اللغوية المعينة بطريقة مريحة.[١٩]

---

[15] Andang Ismail, *Education Games*, (Yogyakarta: Pilar Media, 2006), hlm. 16

[١٦] ناصف مصطفى عبد العزيز، *الألعاب اللغوية في تعليم الأجنبية*، (الرياض: دار المريخ للنشر، ١٩٨٣) ص. ١٢

[17] Abdul Haris, *Meningkatkan ketrampilan Berbicara Bahasa Arab Melalui Game. El Jadid. Jurnal Ilmu Pengetahuan Islam. 2(4)hlm. 125*

[١٨] ناصف مصطفى عبد العزيز، مرجع السابق، ص. ١٣-١٤

[19] Umi Machmudah dan Abdul Wahab Rosyidi, *Active Learning dalam Pebelajaran Bahasa Arab*, (Malang: 2008, UIN Malang Press), hlm. 175

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

ب. أنواع الألعاب اللغوية

للألعاب اللغوية أنواعا عديدة ومتنوعة في جانب التدربات وهي متدرجة ومتتابعة حسب مستويات الطلاب وأعمارهم، وهناك أنواع الألعاب اللغوية إلى قسمين، كما يلي[٢٠]:

١. من حيث مهارات اللغة وعناصرها. فقال: من الممكن أن نقسم إلى عدة أنواع، تبعا للمهارات أو عناصر اللغوية التي تدرب عليها، مثل: الألعاب الشفهية، الألعاب القراءة، الألعاب الكتابية، الألعاب المفردات، والألعاب التراكيب.

٢. من حيث طبيعتها العامة وروجها، مثل: ألعاب الصحيح والخطاء، التخمين والحدس، الذاكرة، الأسئلة والأجواب، الصوار، الكلمات، القصص، الحفلات، ألعاب النفسية، الخط، والألعاب المتنوعة.

ولذا، أنواع الألعاب اللغوية تتكون من قسمين، الأول من حيث مهارات اللغة وعناصرها والثاني من حيث طبيعتها العامة وروجها.

ج. فوائد الألعاب في دروس اللغة

فإن الألعاب اللغوية من أفضل الوسائل التي تساعد كثيرا من الدارسين على مواصلة الجهد في الفهم وفي التدريب الآلي المكثف للتمكن من استعمال اللغة الجديدة وللتنمية المتواصلة لمهاراتها المختلفة كما أنها تخفف من رتابة الدروس وجفافها. شرح العزيز عن فوائد الألعاب اللغوية منها:[٢١]

---

[٢٠] ناصف مصطفى عبد العزيز، *الألعاب اللغوية في تعليم الأجنبية*، (الرياض: دار المريخ للنشر، ١٩٨٣) ص. ١٣

[٢١] ناصف مصطفى عبد العزيز، مرجع السابق، ص. ٩-١٠

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

١. تساهد الألعاب اللغوية كثيرا من الدارسين على المواصلة تلك الجهود ومساعدتها، والتحفيف من رتابة الدروس وجفافها.

٢. تساعد الألعاب العلم على إنشاء النصوص التي تكون اللغة فيها نافعة وذات معنى تولد لدى الدارسين الرغبة في المشاركة والإسهام.

٣. أصبحت الألعاب وسيلة لإثراء تدريب الدلالي الهادف اللغة ومددا للمواد اللغوية التي يدرب عليها الدارسون.

وكذلك أن الألعاب اللغوية كثير من فوائد في تعليم اللغة العربية الخاصة.

د. الأحوال التي تجب الإهتمام بها في استخدام اللعبة اللغوية

وشرح سليم آخرون (١٩٩١) عن الأحوال التي يجب الاهتمام بها في لستخدام اللعبة اللغوية، فهي[٢٢]:

١. اللعبة اللغوية هي وسيلة مساعدة في التعليم وليست الهدف.

٢. كثيرا من الناس يعتقدون أن الألعاب اللغوية تناسب للأطفال فقط، فينبغي لنا أن نهتم المصطلحات اللغوية التي سندرسها، وكيفية استخدامها.

لذا، الأحوال التي يجب الاهتمام بها في لستخدام اللعبة اللغوية هي اللعبة اللغوية هي وسيلة مساعدة في التعليم وليست الهدف وكثيرا من الناس يعتقدون أن الألعاب اللغوية تناسب للأطفال فقط.

هـ. الروح الحقيقي للألعاب

[22] Umi Machmudah dan Abdul Wahab Rosyidi, *Active Learning dalam Pebelajaran Bahasa Arab,* (Malang: 2008, UIN Malang Press), hlm. 176

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

الألعاب اللغوية وسيلة جيدة استفادت منها برامج تعليم اللغات، وأثبتت تطبيقتها نتائج ايجابية في كثير من البلاد التي تهتم بتطوير نظم تعليم لغاتها. ويمكن الجوهر الحقيقي للألعاب في[٢٣]:

١. روح التنافس الأخرى للتفوق على الآخرين

٢. مشاهدة اللآخرين ومتباعتهم في المسابقات المختلفة وتشجيعهم

٣. حيث النفس على تحسين إمكاناتها الذاتية

٤. التعاون مع الأقران الإنجاز عمل معين أو لتحقيق انتصار ما

وفي الألعاب الجماعية أو في مجموعات ، يسير االتنافس والتعاون جنبا إلى جنب. فهناك مجموعات وفرق أحرى نحاول التغلب عليها، كما أن هناك أصدقاء نساعدهم على الانتصار على الفرق المنافسة. وهكذا يكون للفرد دور مهم في نظر الآخرين.

و. خصائص اللعبة الجيدة

اللعبة الجيدة هي اللعبة التي تعيد لعبها ولا تشعر بلملل. ويمكن إجاز خصائص اللغبة اللغوية الجيدة في الآتي[٢٤]:

١. ملاءمة اللعبة لمستوى الدارسين

٢. صلاخية اللعبة لكافة المستويات

٣. إشراك اللعبة لأكبر عدد من الدارسين

٤. معالجة اللعبة لأكثر من مهارة أو ظاهرة لغوية

٥. اتصال اللعبة بموضوع مدروس حديثا

---

[٢٣] ناصف مصطفى عبد العزيز، مرجع السابق، ص. ١٤

[٢٤] ناصف مصطفى عبد العزيز، مرجع السابق، ص. ١٧

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٦. سهولة الإجزاء

٧. إذكاء اللعبة لروح المنافسة وجلبها للمتعة والمروح

ز. لعبة جينجا العربية

جينجا هي أداة لعبة أنشأتها ليزلي سكوت *Leslie Scott*. جينجا اصله من كلمة "kjenga" والتي تعني في اللغة السواحيلية "للبناء". جينجا هي لعبة تحتاج إلى خبرة ذهنية والبدنية. هذه اللعبة تتكون من ٤٨ العارضة التي يتم ترتيبها في ١٦ المستويات. يتكون كل مستوى من ٣ عارضة مرتبة بهذه الطريقة.[٢٥] في اللعبة الأصلية ،جينجا لا يستخدم أي وسائل إضافية. تتم خطوة اللعبة عن طريق أخذ عارضةة على أحد الترتيبات وإعادة وضعها على ترتيب الحزمة العلوي دون جعل ترتيب العارضة ينهار.

لعبة جينجا العربية هي تطوير لعبة جينجا التي تضاف إليها عنصر التعليم. لتوفير عنصر التعليم، قامت الباحثة بتعديل وسيلة اللعبة جينجا العربية " Jenga Arabic"، بزيادة نوعين من البطاقات، و هما بطاقة المعرفة وبطاقة الأسئلة حول الموضوع من الدرس.

[25] Leslie Scott, *About Jenga.* Diakses dari: http://discovergames.com/about_jenga.pdf. (2009:19). diakses pada tanggal 20 Juli 2019, pukul 20.00 WIB.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

الصورة ٢.١

لعبة جينجا

خطوات لعبة جينجا العربية

هناك بعض من قواعد اللعبة التي يجب على اللاعبين الالتزام بها. وهنا الخطوات في اللعب جينجا العربية:

١. تنقسم هذه اللعبة الى ٤-٦ شخصا

٢. ينظم لاعب كتلا بلون عشوائي بعدد ١٦ مستوى. ولكل مستوى ينقسم الى ثلاثة كتل مفترق

٣. يأخذ اللاعب الأول الكتل في التنظيم ولا يجوز له أن يأخذ الكتل في التنظيم الأعلى. بعد أن يأخذ الكتل، يلزم عليه أن يعمل الوظيفة الموجودة فى البطاقة المناسبة باللون والرقم المأخوذ.

- إذا وجد اللاعب بطاقة الأسئلة، فيلوم على اللاعب أن يعمل الأمر الموجود فيها.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

- اللاعب الذي آخذ البطاقة هو اللاعب من العدو الذي عمل الوظيفة. اللاعب الذي آخذ البطاقة يعطي الأسئلة الى اللاعب الذي آخذ الكتل، ثم يشاكل الأجوبة بمفتاح الجواب الموجود.

٤. بعد أن يعمل الوظيفة، فيلزم على اللاعب أن يوضع الكتل المأخوذ الى التنظيم الأول.

٥. تنتهي اللعبة إذا كان ترتيب عارضة قد انخفض أو انهارت.

قواعد اللعبة:

١. يجوز للاعب أن يستخدم يدا واحدا عندما يأخذ الكتل في تنظيم جينجا العربية.

٢. لكل اللاعب فرصة عددها ثلاث مرات ليلعب هذه اللعبة. فلذلك، إذا كان اللاعب خاطئا في الجواب، لديه فرصتان لإصلاح الجواب.

٣. هناك تذكرة، حينما خطأ اللاعب فى الجواب او لا يستطيع أن يجيب السؤال، فتنقص ٥ نتيجة.

٤. تنقص نتيجة حينما يوقع تنظيم الكتل. وبعد ذلك، يلزم على اللاعب أن ينظم الكتل مثلما سبق.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

المبحث الثالث : تعليم اللغة العربية

أ. مفهوم تعليم اللغة العربية

إن التعليم عامل من عوامل التربية ويختصر في إيصال المعلومات إلى الذهن وصك حوافظ النشء بمسائل الفنون والعلوم. وعوامله ثلاثة: هي المعلم والمتعلم والمعلومات، والمعلم هو الوسيط بين العاملين يتضمن دراسة المتعلم والعلم التام بالمعلومات الدراسية وبخاصة ما يلقى منها على المتعلم حتى يسهل عليه إيصالها له مرتبة ترتيبا منطقيا ومرتبطا ببعض.[٢٦]

التعليم هو كل عمل يقوم به المعلم لمساعدة المتعلم على التعليم، فلو كان لدى المتعلم الإستعداد للتعليم (بمعنى ان لديه السلوك المعرفي لمدخل التعليم) الذى يتفاعل مع مهمه التعليم، ولديه الدافع الوجدني للتعليم، الذي يمده بالمثابرة على التعليم.[٢٧] وهو النظام يتضمن من العناصر التعليمية التي ترتبط لتحقيق أهداف المعين. العناصر في تعليم اللغة العربية هي أهداف التعليمية ومواد التعليمية وطرائق التعليمية ووسائل التعليمية وتقييم التعلمية والطلاب والمعلمين. العناصر التي تعمل عملية التعليم اللغة العربية هي الطالب والمعلم.

إن اللغة هي لفظ يعبربها كل قوم عن مقاصدهم. فإن اللغة نظام إعتباطى لرموز صوتية تستخدم لتبادل الأفكار والمشاعر بين أعضاء جماعة لغوية متجانسة.[٢٨] وهي وسيلة المحافظة على التراث ولذلك يحرص أي مجتمع على أن يتعلم أفراد مهارتها المختلفة، فاللغة وعاء التفكير ولا يستطيع الإنسان أن يفكر بدون اللغة، وهذا ما

---

[٢٦] مُحَمَّد يونس و مُحَمَّد فاسح بكر. التربية والتعليم، كلية المعلمين الإسلامية، كونتورفونوروكوه، الجزء الأول، ص:٣

[٢٧] عبد الرحيم صالح عبدالله، تعليم اللغة في منهج تربية الطفولة المبكرة(عمان:جميع حقوق الطبع محفوظة للمؤلف ١٩٩٧م)، ص: ٣١

[٢٨] مُحَمَّد علي الخوالي. أسالب تدريس اللغة العربية (الأردان: دار الفلاح.٢٠٠م) ص. ١٥

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

يؤكد أهمية دور مدرسة اللغة لأن اللغة أساس تعليم المواد الأخرى فإذ كان التلاميذ متقنا اللغة فإنه قادر على استيعاب ما يعرض عليه من المواد مختلفة تتناسب مع مستواه العقلي والذهني.[٢٩]

اللغة العربية هي احدى اللغات المولدة من اللغة السامية حتى تطور من وقت إلى أخرى، ولكن بالتراكيب الثابتة كانت هذه اللغة تحتل مكانة مهمة جدا على الأرض. قال الدكتور مُحَمَّد عبد العزيز مُحَمَّد رئيس قسم الرمد بجامعة الأزهار : إن اللغة العربية ليست لغة حديثة أو إنما هي لغة قديمة قدم الدهار وهي لغة القرآن، وحيث إن القرآن أنزل للنلس كافة فلغته يجب أن تعريف للناس كافة، حيث إن العربية هي أصل الجميع اللغات.[٣٠]

وبعد أن عرفت الباحثة معنى التعليم و اللغة العربية، أما تعريف تعليم اللغة العربية هي إيصال المعلومات اللغوية من المعلم إلى المتعلم، والمراد بالمعلومات اللغوية هي المعلومات متعلقة بعناصر تعليم اللغة العربية. واللغة العربية إحدى اللغات الأجنبية التي تعلّم في اندونيسيا. بدأ تعلم اللغة الأجنبية عند دخل طفل المدرسة الابتدائية الإسلامية، ولكن مع مرور الوقت والحاجة إلى المعرفة، تعلم اللغة الأجنبية خاصة اللغة العربية كان منذ الطفل في مستوى الطفولة (روضة الأطفال). وذلك لأن الحاجة على إعداد للدخل في المرحلة الابتدائية.

---

[٢٩] مُحَمَّد إبراهيم عبادة. الجملة العربية دراسة لغوية تحتوية (اسكندرية: دار الفكري العربي، ١٩٨٧م) ص. ٢٢٣

[٣٠] عبد الرحمان أحمد الرين. اللغة العربية أصل اللغات كلها (دار الآردان: دار الحسين،١٩٩٨م) ص. ١٤

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

ب. الأساس في تعليم اللغة العربية

أما الأساس في التعليم اللغة العربية كما يلى:[٣١]

١. أن يرعى المعلم عند تقديم المواد الدراسية التلاميذ. تقديم بعض منها قبل بعضها الأخر لأن يساعد كثيرا في عملية التعليم.

وللمدرسة الحديثة اراء في منهج اولوية التقديم هي :

١) الاستماع والكلام أولا ثم القراءة والكتابة ثانيا

٢) تعليم الجملة قبل تعليم الكلمة

٣) تعليم المفردات المفيد حتى وإن كان بعضها شاذّا او معتلا قبل غيرها

٤) تعليم اللغة بالشرعة العادبة التى ينطق بها أهل اللغة وليس في بطء

٢. الدّقة، المقصد بالدّقة إلا يعطى المعلم تلاميذه اية فرصة للوقوع في الخطأ لتكوين عادات لغوية خاطئة عندهم.

٣. التدرّج (Gradation) ، المقصد باساس التدرّج ثلاثة اشياء يكمّل كل منها الأخر.

٤. عنصر التشويق (interest)

٥. الصلاية والمتانة (concreteness)

ج. أهداف تعليم اللغة العربية

إن الهدف بصورة عامة هو النتائج التي يرغب الفرد الوصول عليها بعد القيام بعمل ما، لذلك كل هدف يختلف عن الأماني، لأن الهدف يرتبط بالنية والعزم

---

[٣١] مُحَمَّد صالح الشطى. المهارة اللغوية؛ مدخل إلى خصائص اللغة العربية وفنونها (المملكة العربية السعودية : دار الأندلس للنشر والتوزيع، ١٩٩٥م) ص.١٦

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

والحرص والقصد للوصول إلى هذه النتائج المقصودة. فإذا فقد من الإنسان النية والعزم والحرص للوصول على النتائج أصبحت الأماني ثابتة في خيال الإنسان.[٣٢]

فإن أهداف المناهج الدراسية تتمثل بالمخرجات (النواتج) التعليمية التي يسعى المنهج إلى تحقيقها، وبعبارة أبسط، بما يجب أن يكون عليه الطالب بعد الانتهاء من المرحلة التعليمية المعينة أو الموقف التعليمي المعين. لذلك يمكن تعريف الهدف التعليمي على أنه وصف لنمط السلوك أو الأداء الذي يتوقع أن يقوم به الطالب.[٣٣]

د. أهمية اللغة العربية

وقد حددت ماري ١٧٣ أن أهمية اللغات الأجنبية منها اللغة العربية، وهي كما الأتي:[٣٤]

١. أنها تكسب الفرد مجموعة من المهارات اللازمة للاتصال الدولي وتتضمن هذه المهارات

٢. زيادة القدرة على فهم اللغة الأجنبية عند التحدث أو التسماع إلى النشرات الإخبترية أو المشاهدة الأفلام الأجنبية وغيرها من الأعمال الأخرى

٣. قدرة على تحدث باللغة الأجنبية عند الإتصال بذوي الثقافة الأخرى سواء من أجل العمل أو الاستماع أو السياحة

---

[٣٢] فؤاد مُحَمَّد موسى. علم المناهج التربية (مصر المنصور: دار الكلمة للنشر والتوزيع، ٢٠٠٧م) ص. ٢٦٦

[٣٣] المرجع نفسه. ص. ٢٦٧

[٣٤] فتحى على يونس ومُحَمَّد عبد الرؤف الشيخ، المراجع في تعليم اللغة العربية لأجانب، (مكتبة وهبة، ٢٠٠٣)، ص ٥١

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٤. قدرة على قراءة اللغة الأجنبية بسهلة كبيرة وذلك للإطلاء على أفكار الاخرين والإستماع بها والإستفادة منها

٥. الفهم الجيد للغة الذي يكشف للمتعلم توكيبات تلك اللغة ويعطيه منظورا جديدا للغة الأصلية وزيادة المفرداته اللغوية

٦. توسيع وتعميق المعرفة باللغة الأجنبية (جغرفته – تاريخها – نظامها الإجنماعي – أدبها – ثقافتها – ومعايير الضبط الإجتماعي واختلافها من ثقافة الأخرى)

٧. الفهم الجيد لثقافة الأخرى والتصرف معه طبقا لهذه الثقافة واحترامها والاستفادة منها.

هـ. تعليم اللغة العربية في مدرسة الإبتدائية الإسلامية في إندونيسية

اللغة العربية هي احد من هيكل الدرس الدينية التي نرتبط مع غيرها من الدروس الدينية. اللغة العربية كلغة التدريس لفهم الإسلام. بلغة العربية يمكن فهمه بشكل صحيص وعميق من المصدر الرئيسي يعني القران والحديث والكتب الأخرى التي تكتب باللغة العربية كالكتاب التفسير والشرح الحديث. اللغة العربية في المدرسة على استعداد لتحقيق الكفاءة اللغوية الأساسية، التي تتضمن أربع مهارات اللغوية وهي مهارة الإستماع، ومهارة الكلام، ومهارة القراءة، ومهارة الكتابة. ومع ذلك، في المستوى الإبتدائية تركز على مهارة الإستماع ومهارة الكلام. وفي المستوى المتوسطة كل المهارة تدرس متوازنة. وفي المستوى الثانوية تركز على مهارة القراءة ومهارة الكتابة.[٣٥]

الكفاءات الرئيسية والكفاءات الأساسية في تعليم اللغة العربية في المستوى الإبتدائية

[35] Peraturan Menteri Agama Republik Indonesia No. 912 tahun 2013, tentang Kurikulum Madrasah 2013 Mata Pelajaran Pendidikan Agama Islam dan Bahasa Arab, hlm, 39.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

الكفائة الرئيسية	الكفائة الأساسية
١. قبول وتنفيذ واحترام تعاليم الإسلام	١.١ استقبال نعمة الله في شكل اللغة العربية. ١.٢ قبول وجود الله عز وجل لخلق الإنسان واللغات المختلفة.
٢. إظهار على سلوك صادق ومسؤولية ورعاية وثقة بالتفاعل مع عائلات، أصدقاء، معلمين والجار وحب البلاد	٢.١ حصل على العناية و شعر الفضوليّ في التواصل باستخدام وسائل اللغة العربية ٢.٢ حصل على سلوك صادق وانضباط ومسؤولية وثقة في التفاعل مع العائلة والأصدقاء والمعلمين باستخدام وسائل اللغة العربية
٣. فهم المعرفة الواقعية من خلال الملاحظة والسؤال على أساس الفضول عن نفسه ، مخلوقات الله وأنشطته وأشياء يواجهها في المنزل والمدرسة وملعب	٣.١ يعرف صوت الأحروف، كلمة، عبارة وجملة البسيطة المتعلقة بموضوع "في الحديقة والألوان" لفظيا وكتابيا ٣.٢ يجد معاني الكلام كلمة، عبارة وجملة البسيطة المتعلقة بموضوع " في الحديقة والألوان " ٣.٣ فهم الشكل كلمة، عبارة وجملة البسيطة المتعلقة بموضوع " في الحديقة والألوان " لفظيا وكتابيا ٣.٤ فهم كلمة، عبارة وجملة البسيطة لفظيا وكتابيا المتعلقة بموضوع " في الحديقة والألوان "
٤. إعداد المعرفة الواقعية بلغة واضحة ومنطقية في العمل الجمالي في حركة تعكس الأطفال الأصحاء والأفعال التي	٤.١ ينطق صوت الأحروف، كلمة، عبارة وجملة اللغة العربية المتعلقة بموضوع في الحديقة والألوان " ٤.٢ ينقل معاني الكلام كلمة، عبارة وجملة البسيطة المتعلقة بموضوع " في الحديقة والألوان " ٤.٣ استخدام كلمة، عبارة وجملة البسيطة المتعلقة

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

تعكس سلوك الأطفال المؤمنين وأخلاق الكريمة	٤.٤ استخدام كلمة، عبارة وجملة البسيطة لفظيا وكتابيا المتعلقة بموضوع " في الحديقة والألوان " بموضوع " في الحديقة والألوان "
تراكيب	الصفات + الاسم + الإشارة للمفردات

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

المبحث الرابع: النظرية المعرفية

أ. مفهوم النظرية المعرفية

ترفض النظرية المعرفية أن التعلم هو نتيجة المؤثرات خارجية فقط ويسخر أتباعها من السلوكيين الذين يعتقدون أن عقل المتعلم هو صفة بيضاء تسطر عليها العوامل البيئة ما يتراءى لها من أفكار.[٣٦] لقد أثر هذه النطرية الجديجة تأثيرا قويا في طرائق تدريس اللغات، لكن هذا التأثير لم يكن مباشرا، ولم يأخذ اتجاها واجدا مكا كان الأمر بالنسبة للنظريتين السابقتين، بل ظهر في شكل أساسيات ومبادئ لغوية ونفسية، خالفت أساسيات النظرية السلوكية ومبادئها. وأن التعليم لابد أن يكون ذا مهنى بالنسبة للمتعلم، ومرتبطا بتكوين العقلي والمعرفي، ومكملا لمعلوماته السابقة عن الشيء المراد تعلمه.[٣٧] أن التعلم ليس هناك علاقة بين الدافع والإجابة فحسب بل هناك توجد المعرفة أو الفكر، لاينتج سلوك الانسان بناء على فهم واحساسه عن الشيء الذي يتصل بهدف تعلمه.[٣٨]

كما قال ويلهم وندت () الذي نقل سويونو وصدقته في كتابهما أن المعرفة هي عملية نشطة وخلاقة تهدف إلى بناء البنية من خلال تجربات. وأن الفكرة هي إنتاج مبتكر التلاميذ النشطين والمبدعين الذين يتم تخزينهم في الذاكرة.[٣٩] وتبعا لهذه النظرية، أن العلوم في مكون النفس من عملية التعامل متصل ببيئة.[٤٠]

---

[٣٦] صلاح عبد المجيد العربي، *تعليم اللغات الحية وتعليمها بين النظرية والتطبيق*، (الطبعة الاولى: الرياض مكنبة ليبنان، ١٩٨١)، ص. ١٢

[٣٧] عبج العزيز، *النظريات اللغوية والنفسية وتعليم اللغة العربية*، (الرياض, ١٩٩٩م)، ص. ١٠٦-١٠٧

[38] Agus Suprijoni, *Cooperative Learning Teori dan Aplikasi Paikem*, (Cet. 8; Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2012), hlm.22.

[39] Suyono dan Hariynto, *Belajar dan Pembelajaran*, (Cet, 5; Bandung: Remaja Rosdakarya), hlm. 73.

[40] Abdul Wahab Rosyidi dan Mamlu'atul Ni'mah, *Memahami Konsep Dasar Pembelajaran Bahasa Arab*, (Cet. 2; Malang: UIN Maliki Press, 2012), hlm. 18.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

ب. خصائص النظرية المعرفية

يؤكد أتباع النظرية المعرفية أهمية الدور الايجابي الذي يسهم به المتعلم، وفي رأيهم أن المتعلم هو الذي يسيطر على عملية التعلم ويتحكم فيها وأن البيئة ليست هي المرجع الاول والاخر في التأثير إيجابا وسلبا في نتيجة التعلم. وتهتم هذه النظرية باستيعاب الخبرات وتنظيم المدركات حتى يستفيد منها المتعلم. ويؤكدون أن عقل المتعلم يعطى دوره على أي دور اخر تلعب البيئة في جميع مراحل التعلم.[٤١]

ج. مبادئ النظرية المعرفية

وينبغي أن نذكر هنا أن الاساس النفسية لهذه النظرية هي القاعدة التي يبنى عليها الكثير من طرق تدريس اللغات في الوقت الحاضر كما يعتبر بعض اللغويين هذه النظرية أفضل من كل ما سبقها في تفسير عملية استهاب اللغة وتعلمها قومية كانت أم أجنابية حتى لقد ظهر علم جديد في مجال اللغويات يسمى علم النفس اللغوي أكثر ما يعتمد على الأساس التي تقوم عليها النظرية المعرفية.[٤٢]

أن التعلم هو الاحساس ونشاط الذي يتضمن عملية تفكير المجمع.[٤٣] تأكد النظرية المعرفية على قسمات من الحال انها مترابط بجمع تلك الحال، لأن يقسم أو يفرد الحال أو مراد الدراسة الى مكون اصغر ويتعلمها على حدة سيختفي إضاعة المعنى.[٤٤] وتعلق أمهية على مشاركة التلاميذ النشكة في التعلم ويتم ترتبي الموضوع باستخدام تخطيط من بيسطة إلى معقدة وسيكون تعلم الفهم أكثر فائدة من تعلم

---

[٤١] صلاح عبد المجيد العربي، *تعليم اللغات*، ص. ١٢.

[٤٢] صلاح عبد المجيد العربي، *تعليم اللغات*، ص. ١٣.

[43] Agus Suprijono, *Cooperative Learning*, hlm. 22.

[44] Asri Budiningsih, *Belajar dan Pembelajaran*, (Cet. 1; Jakarta: Rineka Cipta, 2005), hlm. 34

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

الحفظ ويجب النظر في وجود اختلافات فردية في التلاميذ لأن هذه العوامل تؤثر على نجاح تعلم التلاميذ.[٤٥]

د. مراحل التعلم النظرية المعرفية

مراحل التعلم النظرية المعرفية بالتتابع التالي:

١. تستقبل حواس المتعلم بعض المثيرات من البيئة الخارجية.
٢. يختار الإنسان من هذه المثيرات ما يتفق مع رغباته وحوافزه وحاجاته وقدراته ويتفهم العلاقات بين هذه المثيرات وينظهما.
٣. يطابق الإنسان بين ما اختاره من مثيرات وبين خبراته السابقة ويربط بينها ويفسرها في ضوء دوافعه وقدراته واتجاهاته وظروف الموقف الذي ظهرت فيه هذه المثيرات.
٤. يختار الإنسان بديلا من بين البدائل التي يمكن بها أن يستجيب لهذا المثير مراعيا مرة أخرى حاجاته وقدراته ورغباته والظروف التي تحيط بهذه الاتجابة والنتائج التي تترتب عليها.
٥. يستجيب الإنسان للمثير البيئ مراعيا ضرورة تعديل سلوكه عندما يلاحظ أن بعض ما يفعله لا ينفق مع ما هو مناسن في نظره ومع ظروف الموقف يصحح أخطاءه أثناء الاستجابة إذا فطن لها.
٦. يتعلم الإنسان هه الاستجابة ويكررها في مواقف مشابهة اذا لاقت تعزيزا داخليا وخارجيا إذا أشبعت حاجاته النفسية وأهدافه وطلعاته وإذا وجدت تأييدا وترحيبا من العوامل الخارجية الجسية والإنسانية.[٤٦]

---

[45] Asri Budiningsih, *Belajar dan Pembelajaran*, hlm. 48-49

[٤٦] صلاح عبد المجيد العربي، *تعليم اللغات*، ص. ١٣-١٤.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

هـ. الألعاب في منظور النظرية المعرفية

إذا كان للنظريات الحديثة المتمثلة في النظرية التحليل النفسي، والنظرية المعرفية الدور الكبير في إكساب مفهوم اللعب هوية خاصة، بوصفه أحد المفاهيم النمائية. وأصبح نشاطة هادفا له فواعد التربوية وأخرى علاجية ومحط اهتمام التربويين وعلماء النفس بعد وضوح قيمة السابقة.[٤٧]

فيرى بياجية في اللعب تعبيرا عن تطور الأطفال، ومتطلبا أساسيا له. وأنه يرتبط بمراحل النمو الاقل عند الأطفال، وأن التوافق الحسي الحركي أول خطوة من خطوات التفكير، وأن لكل مرجلة نمائية العابا خلصة بها، ويشكل اللعب أساس التطور النوم المعرفي والتفكري لدى الإنسان.[٤٨]

وتقوم هذه النظرية على عملتين أساسيتين هما: التمثل والملاءمة. فالتمثل يشير إلى العمليات التي يؤديها الفرد لكي يحول المعلومات والخبرات الجديدة التي يتلقاها من العالم المحيط به إلى جزء من معرفته العقلية، ولتتناسب مع حاجاته ومطالبه. وأما عملية الملاءمة (التكيف) فهي النشاط الذي يؤديه الفرد للتكيف مع العالم المحيط به، أو بعبارة اخرى تعديل معارفة وتغييرها لتتلاءم مع العالم الخارج.[٤٩]

ويرى بياجية أن اللعب والتقليد (المحاكة) له أهمية كبرى في عملية النوم العقلي، إذا يعدهما وجهين لعملة واحدة، فاللعب تمثل الخالص، أما التقليد فيعد

---

[٤٧] محمد على الصويركي، *الألعاب اللغوية ودورها في بنمية مهارة اللغة العربية*، (عمان: مكتبة الطلبة الجامعية، ٢٠٠٥)، ص. ٩.

[٤٨] محمد على الصويركي، *الألعاب اللغوية*، ص. ١٣.

[٤٩] محمد على الصويركي، *الألعاب اللغوية*، ص. ١٣-١٤.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

مواءمة خالصة. وبالنتيجة يظهر كل منهما في النوم العقلي وتطوره. من نها كانت لهذه النظرية أهمية كبرى بينت أن هناك ارتباطا قويا بين اللعب والنوم العقلي.[٥٠]

[٥٠] محمد على الصويركي، *الألعاب اللغوية*، ص. ١٤.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

الفصل الثالث

منهجية البحث

يحتوى هذا الفصل على نموذج البحث التطويري، وتجربة الإنتاج. وتتكون تجربة الإنتاج على الإنتاج على تصميم التجربة وشخصية التجربة وأنواع البيانات وأدوات جمع البيانات وأسلوب تحليل البيانات.

أ. مدخل البحث ومنهجيه

المدخل المستخدم في هذا البحث هو المدخل الكيفي والكمي، واستخدمت الباحثة المدخل الكيفي لوصف كيف خطوات تطوير لعبة جينجا العربية " *Jenga Arabic*" في ضوء النظرية المعرفية لتعليم اللغة العربية في المدرسة الإرشاد الإبتدائية الإسلامية المتكاملة بباتو. وبجانب ذلك استخدمت الباحثة المدخل الكمي لمعرفة فعالية استخدام لعبة جينجا العربية "*Jenga Arabic*" في ضوء النظرية المعرفية لتعليم اللغة العربية في المدرسة الإرشاد الإبتدائية الإسلامية النموذجية بباتو.

نظرا على موضوع البحث وهو " تطوير وسائل لعبة جينجا العربية " *Jenga Arabic*" في ضوء النظرية المعرفية لتعليم اللغة العربية في المدرسة الإرشاد الإبتدائية الإسلامية النموذجية بباتو "، فنوع البحث المناسب لهذا الموضوع هو البحث والتطوير (Research & Development).

البحث والتطوير هو طريقة البحث المستخدمة للحصول على إنتاج مهين وتأثيره. وليحصل الإنتاج معين يستعمل بحث تحليل الحاجة ولتجريب فعالية تلك الإنتاج كي يستعمل في المجتمعات عامة.[1]

[1] Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif dan RnD,* (Bandung: Alfabeta, 2012) hlm. 407

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

ب. نموذج البحث والتطوير

وفي هذا البحث، قام الباحثة بإنتاج وسائل لعبة جينجا العربية " *Jenga Arabic*" في ضوء النظرية المعرفية لتعليم اللغة العربية في المدرسة الإرشاد الإبتدائية الإسلامية النموذجية بباتو.

استخدم الباحثة منهج البحث والتطوير على نموذج ADDIE *(analyze, design, develop, implement, evaluate)* وفضل الباحثة هذا النموذج لأن هذه الخطوات لديها خطوة إجرائية بسيطة وواضحة لتطوير الوسائل التعليم، فوضح الباحثة بالخطوات التالية لكي تكون المنهج أوضح[٢]:

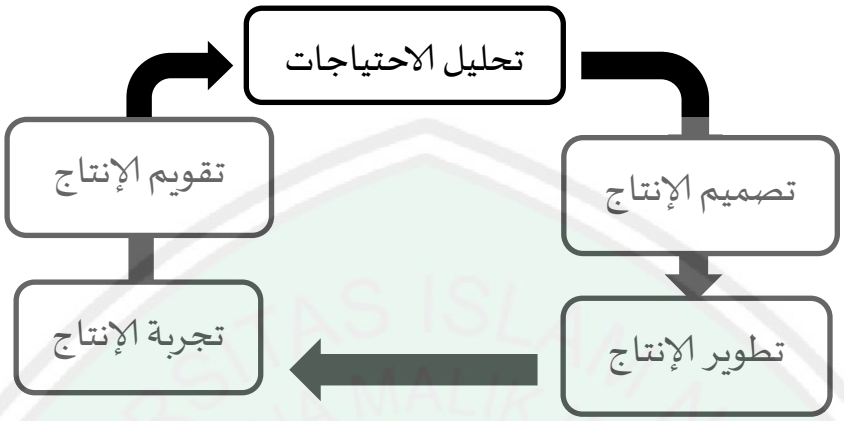
١. تحليل الاحتياجات (*analyze*)
٢. تصميم الإنتاج (*design*)
٣. تطوير الإنتاج (*develop*)
٤. تجربة الإنتاج (*implement*)
٥. تقويم الإنتاج (*evaluate*)

[2] Nusa Putra. 2013. *Research & Development (Penelitian dan Pengembangan: Suatu Pengantar*), (Depok: PT Raja Grafindo Persada) hlm. 84

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

والخطوات التي صورتها الباحثة على الشكل التالي:

الصورة ٣.١



ج. إجراءات البحث والتطوير

قام الباحثة في إجراءات البحث والتطوير خطوات كثيرة. ورتبت الباحثة خطوات التطوير هي تحليل الاحتياجات وتصميم الإنتاج وتطوير الإنتاج وتجربة الإنتاج وتقويم الإنتاج. وهذه الخطوات مناسبة بالخطوات التي قدمتها الباحثة بيانها في الجدول من خطوات على نموذج ADDIE. وفيما يلي بيان لكل خطوة من الخطوات الخمسة:

١. تحليل

التحليل هو الإجراء الأول الذي يلزم على المصمم بقيام به. وهو التحليل التمهيدي أو تحليل متطالبات وحاجة الطلبة.

٢. تصميم

هو تحديد المشكلة على حسب تحليل متطلبات الطلبة مثل أهداف التدريس والكفايات الأساسية واستراتيجيات التدريس وأنواع التقويم. ثم نموذج المواد الدراسة اعتماد على نتائج تحليل متطلبات الطلبة.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٣. تطوير

في هذه المرحلة هي يطور الوسائل التعليمية المناسبة بتصميم التي جعلته.

٤. تطبيق

في هذه المرحلة يطبق تصميم وطريقة التي طوّر في المكان الحقيق هو في الفصل. المواد الذي يبلغ أن يناسب بطريقة أو نموذج جديد الذي يطور. بعد تطبيق الطريقة ثم يعمل التقويم الأول.

٥. تقويم

عملية التقويم يمكن أن يحدث في كل المراحل الأربع المذكور أعلاه، يسمى هذا التقويم بالتقويم التكوين لأن الغرض منه تحتاج إلى المراجعة، على سبيل المثال، في مرحلة التصميم، ربما يتعين علينا أحد أشكال التقويم التكويني بغية توفر ملاحظات الخبراء كمدخلات للمواد المصمم.

د. تجربة المنتج

١. تصميم التجربة

في تصميم تجربة الإنتاج استخدام الباحثة ٥ مراحل:

الأول : تصحيح المنتج إلى الخبير

الثاني : تجربة المنتج إلى الى المجتمع الصغيرة

الثالث : تحليل حاصل التجربة

الرابع : إصلاح المنتج

الخامس : انتاج الوسيلة المطور

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٢. أفراد التجربة

أما موضوع التجربة لهذا البحث من التلاميذ المدرسة الإرشاد الإبتدائية الإسلامية النموذجية بباتو في الصف خامس وتصحيح المنتج إلى الخبير التصميم والخبير المضمون الوسائل اللعبة المطور.

٣. مصادر البيانات

البيانات التي تحتاج إليها الباحثة في هذا البحث هي نتاج الملاحظة والمقابلة والاختبار والاستبانة عن فعالية تطوير وسائل لعبة جينجا العربية "*Jenga Arabic*" في ضوء النظرية المعرفية لتعليم اللغة العربية.

تصميم البحث والتطوير يحتاج إلى البيانات الكيفية والكمية. والبيانات الكيفية والكمية هي نتاج الملاحظة والمقابلة والاختبار والاستبانة من الطلاب.

الجدوال ٣.١ مصادر البيانات

رقم	أسئلة البحث	البيانات	المصادر
١.	تطوير وسائل لعبة جينجا العربية "*Jenga Arabic*" لتعليم اللغة العربية	تسجيلات الميدان	خبراء الوسائل والطلاب والمدرس
٢.	فعالية تطوير وسائل لعبة جينجا العربية "*Jenga Arabic*" لتعليم اللغة العربية	نتائج والاختبار والاستبانة	الطلاب

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٤. أسلوب جمع البيانات

احد من عملية في تصميم نتائج البحث هو يسبك الآت جمع البيانات المناسبة بمشكلة البحث. في هذه المشكلة، تستخدم الباحثة اساليب جمع البيانات العامة فيما يلي:

١. الملاحظة

في هذه الملاحظة قامت الباحثة بملاحظة مبدئية قبل تطوير المنتج لتعريف ماذا يحتاج الطلاب وكذلك المدرس، خاصة في تسهيل عملية تعليم اللغة العربية. وأيضا تقوم الباحثة بملاحظة فعلية (Participant Observation)[٣] في عملية التجربة وسائل لعبة جينجا العربية "*Jenga Arabic*" في ضوء النظرية المعرفية في الفصل الخامس في المدرسة الإرشاد الإبتدائية الإسلامية النموذجية بباتو للحصول على البيانات الوصفية العميقة عن فعالية استخدام هذه اللعبة كوسائل تعليم اللغة العربية.

٢. المقابلة

تعتبر المقابلة شفويا التي تقومها الباحثة بجمع المعلومات والبيانات الشفوية من المفحوص، وهي أداة هامة للحصول على المعلومات من خلال مصادرها البشرية[٤].

استخدم الباحثة المقابلة لجمع البيانات عن آراء الخبراء عن المنتج وآراء المدرس اللغة العربية وكذلك آراء الطلاب عن استخدام وسائل جينجا العربية "*Jenga Arabic*" في ضوء النظرية المعرفية كوسائل تعليم اللغة العربية.

---

[3] Sugiono. *Op. Cit*. hlm. 204

[٤] ذوقان عبيدات وعبد الرحمن عدس وكايد عبد الحق، البحث العلمي، مفهومه – أدوات – أساليب (عمان: دار الفكر١٩٨٧،) ص. ١٣٥

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٣. الإختبار

الإختبار هو أحد العناصر المهمة في تقويم التعليم. يقصد الإختبار لتناول صورة فكرية عن الكفاءة التي يمنكها الطلاب في التعليم. تستخدم الباحثة اختبار المكتوب في الإختبار القلبي والاختبار البعدي. الاختبار هنا لمعرفة مقياس قدرة التلاميذ وكفاءتهم بعد عملية التدريس وتعليم اللغة العربية. الاختبار القلبي تعطي على التلاميذ في الفصل التجريبي قبل اكتساب تعليم اللغة العربية باستخدام وسائل لعبة جينجا العربية "*Jenga Arabic*" في ضوء النظرية المعرفية. أما الاختبار البعدى تعطي على التلاميذ اكتساب تعليم اللغة العربية باستخدام لعبة جينجا العربية "*Jenga Arabic*" في ضوء النظرية المعرفية.

وهاتين الإختبارين لمعرفة كفاءة الطلاب ومشكلاتهم في تعليم اللغة العربية باستخدام وسائل لعبة جينجا العربية "*Jenga Arabic*" في ضوء النظرية المعرفية وفي تعليم اللغة العربية بعد تطبيق وسائل لعبة جينجا العربية "*Jenga Arabic*" في ضوء النظرية المعرفية.

٤. الاستبانة

الاستبانة أدواة للحصول على الحقائق جمع البيانات عن الظروف والأساليب القائمة بالفعل، وبعتمد الاستبيان على إعداد مجموعة من الأسئلة ترسل لعدد كبير من أفراد المجتمع (حيث ترسل هذه الأسئلة عادة لعينة ممثله لجمع فعلت المجتمع المراد فحص ارائها).[٥]

[٥] أحمد بدر، *اصول البحث العلمي ومناهجه*، (الكويت، طبعة سادسة) ص. ٢٣٧

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

استخدام الباحثة الاستبانات لخبراء اللغة العربية وكذلك الاستبانة للمدرس ولطلاب اللغة العربية. وأهداف استخدامها التي عرفت الباحثة تحكيم الخبراء عن لعبة جينجا العربية "*Jenga Arabic*" في ضوء النظرية المعرفية لتعليم اللغة العربية، وآراء طلاب وكذلك مدرس اللغة العربية عن فعالية استخدام لعبة جينجا العربية "*Jenga Arabic*" في ضوء النظرية المعرفية كوسائل تعليم اللغة العربية.

هـ. أسلوب تحليل البيانات

١. البيانات الكيفية

تحليل الباحثة البيانات من الملاحظة وكذلك تصميم وسيلة تعليم اللغة العربية باستخدام وسائل لعبة جينجا العربية "*Jenga Arabic*" في ضوء النظرية المعرفية لطلاب المدرسة الإرشاد الإبتدائية الإسلامية النموذجية بباتو بالأسلوب الوصفي.

٢. البيانات الكمية

حصل الباحثة البيانات الكمية من الاستبانة للخبراء تعليم اللغة العربية ونتائج الطلاب في الاختبار القلبي والاختبار البعدي. وأما الأسلوب الذي استخدمت الباحثة لتحليل البيانات فهي كما يلي:

١) تحليل البيانات من نتائج الاستبانة للخبير

حلّلت الباحثة البيانات الكمية من نتائج الاستبانة للخبراء والطلاب بالأسلوب الإحصاء الوصفي.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

وفيما يلي دليل تفسير البيانات من نتيجة التصديق والتثبيت من الخبراء تعليم اللغة العربية كما قرّرة وزيرة الشؤون الدينية.[٦]

٢) تحليل البيانات من نتائج الطلاب في الاختبار

وأما لقياس فعالية استخدام لعبة جينجا العربية "*Jenga Arabic*" في ضوء النظرية المعرفية لتعليم اللغة العربية، اعتمدت الباحثة بنتيجة الاستبانة للخبراء وكذلك طلاب الفصل الخامس في المدرسة الإرشاد الإبتدائية الإسلامية النموذجية بباتو.

إذن، القمة العالية لكل بند هي : ٣٦ ومعيار النتيجة لكل بند هي كاما في الجدول الآتي:

معيار نتيجة الاستبيان للخبراء والطلاب كما الآتي:

قيمة=

$$\frac{\Sigma Skor}{\Sigma Skor\ total} \text{X } \%١٠٠$$

نتيجة البيانات تحلل باستخدام مقياس اللياقة ليكرت "Likert" في الجدول الآتي:

الجدوال ٣.٢

الفضيلة	القيمة
جيد جدا	%٨٤<نتيجة ≤%١٠٠
جيد	%٦٨< نتيجة ≤%٨٤

[6] Sa'dun Akbar, *Instrumen Perangkat Pembelajaran*, (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2013) hlm. 41

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

كفاية جيد	٥٦%< نتيجة ≤٦٧%
نقصان جيد	٣٦%< نتيجة ≤٥٦%
غير جيد	٢٠%< نتيجة ≤٣٦%

واستخدمت الباحثة (SPSS) "t-test" في تحليل البيانات من نتائج الطلاب في الاختبار القلبي والاختبار البعدي لقياس فعالية هذه اللعبة في تعليم اللغة العربية.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

الفصل الرابع

عرض البيانات وتحليلها ومناقشتها

تقدم الباحثة في هذا المبحث البيانات التى حصلت عليها الباحثة من تطوير لعبة جينجا العربية "*Jenga Arabic*" في ضوء النطرية المعرفية لتعليم اللغة العربية بالمدرسة الإرشاد الإبتدائية الإسلامية النموذجية بباتو.

لتطوير هذا المنتج استخدمت الباحثة منهج البحث والتطوير ADDIE وهي تحليل الاحتياجات، تصميم الإنتاج، تطوير الإنتاج، تجربة الإنتاج، تقويم الإنتاج.

المبحث الأول: تطوير وسائل لعبة جينجا العربية "*Jenga Arabic*" في ضوء النظرية المعرفية لتعليم اللغة العربية بالمدرسة الإرشاد الإبتدائية الإسلامية النموذجية بباتو.

أ. تحليل الاحتياجات

في التاريخ ثلاث من أغسطس سنة ٢٠١٩، قامب الباحثة بالدراسة التمهيدية في المدرسة الإرشاد الإبتدائية الإسلامية النموذجية بباتو، عن طريق المقابلة مع مدرس اللغة العربية في هذه المدرسة. وأهداف هذه المقابلة تقديم الباحثة أن في هذه المدرسة مشكلات في تعليم اللغة العربية وتعلمها. واكتشفت الباحثة ظواهر المشكلات المتعددة منها:

١. أقل الطرق والوسائل والاستراتيجيات المستحدمة معلمين في تعليم اللغة العربية بحيث يشعر التلاميذ بالملل والكسول.

٢. أقل اهتمام التلاميذ في التعلم اللغة العربية، لأنها تفترض أن اللغة العربية صعبة، ولا يشعرون بالحاجة للتعلم.

٣. للمدرسة وسائل التعليم المحددة التي تمكن أن تزيد دفع التلاميذ. والمعلمون يستخدمون الكتب المدرسية في عملية التعليم. وهذا يجعل التلاميذ سائمين لأن ما كانت الوسائل تدعم عملية التعليم.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٤. لم توجد وسيلة اللعاب التعليمية جيدة للمستخدمة في عملية التعليم.

ولذلك تعليم اللغة العربية تحتاج إلى التجديد والتصحيح حتى أن يكون تعلمها أحسن مما قد سبق.

ويعد قامت الباحثة بتشحيص هذه المشكلات، قامت الباحثة بتطوير وسائل تعليم اللغة العربية باستخدام لعبة جينجا العربية "*Jenga Arabic*". ثم نافست الباحثة مع مدرس على تطبيقها في الفصل.

ب. تصميم الإنتاج

المرحلة الثانية هي تصميم الإنتاج. قامت الباحثة بالتحطيط عن الأشياء المحتاجة في التطوير وسائل اللعبة. صممت الباحثة أجهزت التعليم المستخدم لصف الخامس مدرسة الإرشاد الإبتدائية الإسلامية النموذجية بباتو. ومن البيانات للدلالة على تصميم الإنتاج كما يلي:

الجدول ٤.١

البيان للدلالة على تصميم الإنتاج

رقم	البيانات	توضيح البيانات
١	المادة	المفردات
٢	الصف/المستوى	الصف الخامس/الأول
٣	المدرسة	المدرسة الإرشاد الإبتدائية الإسلامية النموذجية بباتو
٤	اسم المعلمة	نور ليلى خميرة الماجستير

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٥	وصف المادة	إن المفردات عنصور من عناصر اللغة الهامة بحيث يتضمن عليها المعاني واستخدام في اللغة ن المتكلم نفسه أو من الكاتب، والشخص تزدادله مهاراته في اللغة إذا ازدادت مفرداته، لأن كفاءة مهارات لغة الشخص متوفق على المفردات التي استعاب معانيها اللفظية.
٦	أهداف التعليم	١. يستطيع التلاميذ أن يحفظ المفردات بسرعة وبسهولة ٢. يستطيع التلاميذ أن يتذكر المفردات بسهولة ٣. لمراجعة تعليم المفردات ٤. لترقية الدوافع تعليم اللغة العربية
٧	المواد الدراسية	١. في عرفة الجلوس غُرْفَةُ الْجُلُوْسِ- غُرْفَةُ الْمُذَاكَرَةِ- غُرْفَةُ الْأَكْلِ- غُرْفَةُ النَّوْمِ- خِزَانَةٌ- تِلْفُوْنٌ- تِلْفَازٌ- مَكْتَبٌ- كُرْسِيٌّ- مَجَلَّةٌ- جَرِيْدَةٌ- أَرِيْكَةٌ- بُرَّادٌ- صُوْرَةٌ- سَاعَةٌ ٢. في غرفة المذاكرة جَدْوَالَ الدِّرَاسَةِ- رَفٌّ- مَحْفَظَةٌ- مِصْبَاحٌ- نَشِيْطَةٌ- مُجْتَهِدٌ- كِتَابٌ- مَدْرَسَةٌ- مِسْطَرَةٌ- قِرْطَاسٌ- أَبْيَضٌ- أَسْوَادٌ- أَحْمَرٌ- أَزْرَقٌ- أَصْفَرٌ- لَوْنٌ ٣. في الحديقة

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

		أُسْرَةٌ- حَدِيْقَةٌ- شَجَرَةٌ- التُّفَّاحُ- ثَمَرَةٌ- الْمَنْجَا- الْبُرْتُقَالُ- زَهْرَةٌ- الْيَسْمِيْنُ- الْوَرْدَةُ- الْمَوْزُ- أَعْشَابٌ- مِكْنَسَةٌ- مَقْعَدٌ- الْبُسْتَانِيُّ- بِرْكَةٌ
٨	التقويم	اختبار المفردات
٩	الوقت	١ × ٧٠ دقائق
١٠	الوسائل التعليمية	١. الكتاب التعليمي اللغة العربية للمدرسة الإبتدائية صف الخامس ٢. لعبة جينجا العربية ٣. القلم

ج. تطوير الإنتاج

قامت الباحثة تطوير وسائل لعبة جينجا العربية "*Jenga Arabic*" في ضوء النظرية المعرفية لتعليم اللغة العربية بالمدرسة الإرشاد الإبتدائية الإسلامية النموذجية بباتو. المنتج البحث يسمى بجينجا العربية أو "*Jenga Arabic*". وهي تتكون من:

١. العارضة جينجا

العارضة بقطعة طويلها ٦ سنتيمترا، وبعرض ١ سنتيمترا، وبارتفاع ١ سنتيمترا. الخشب المختار هو الخشب بمادة خفيفة كي يكون الخشب أمينا ومربحا حين يستخدم الطلبة.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

الصورة ٤.١ عارضة جينجا

٢. البطاقات

البطاقة المعرفة وبطاقة الأسئلة مخطط باستخدام استمارة *Corel Draw* بقطعة ١٠ سنتيمتر × ٦ سنتيمير. تخطيط اللون مناسب بلون العارضة أحمر، أصفر، أزرق. وطبعت بورق *AP210*.

الصورة ٤.٢ بطاقة المعرفة

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

تحتوي بطاقة المعرفة على مواد عن الموضوع. بينما تحتوي بطاقة الأسئلة على أسئلة تستند إلى المواد الموضحة في بطاقة المعرفة ومجهزة الإجابة المناسب.

الصورة ٤.٣ بطاقة الأسئلة

٣. الصندوق

الصندوق لمحافظة على اللعبة مخطط باستخدام *Corel* Draw بشكل مستطيل. وفي صندوق ارشادات كيفية استخدام اللعبة. وارشادات اللعاب تتكون من ارشادات في استخدام لعبة جينجا العربية. وطبعت بورق *AP260*.

الصورة ٤.٤ صندوق لمحافظة على اللعبة

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

د. تجربة الإنتاج

المرحلة الرابعة هي تجربة الإنتاج. وهي عملية تجربة المنتج لمعرفة جودته وفعاليته. في هذه المرحلة كانت الباحثة تقويم التجربة باستخدام الاختبار القبلي والاختبار البعدي من مجموعتين التجربة والضابطة، يتكون على ثلاث خطوات:

١. تجربة على نموذج الشخصي *(one-to-one trying out)*، وهذه تجربة لتحصل مساهمة الأول عن المنتاج أو التصميم المعين. تجربة الشخصي على واحد إلى ثلاثة أشخاص.

٢. تجربة الفرقة الصغيرة *(small group tryout)*، تتعلق هذه التجربة على نصف عدد تلاميذ في الصف.

٣. تجربة الفرقة الكبيرة *(field tryout)*، تتعلق هذه التجربة على جميع التلاميذ في الصف.

وفي هذا البحث، فعلت الباحثة تجربة الإنتاج على نموذج الفرقة الكبيرة التي تتعلق بجميع التلاميذ في الصف. وهذه التجربة، استخدمت الباحثة الإختبار القبلي والإختبار البعدي في الصف الخامسة "أ" و الصف الخامسة "ب" كمجموعة التجربة والضابطة ، تتكون من ٥٦ التلاميذ في المدرسة الإرشاد الإبتدائية الإسلامية النموذجية بباتو.

قامت الباحثة بتجربة الإنتاج على الاختبار القبلي من مجموعة التجربة في يوم الجمعة التاريخ ٨ نوفمبر ٢٠١٩ في الساعة ٠٩:٣٠-١٠:٤٥ في الصف الخامسة "أ". والاختبار البعدي في يوم الجمعة التاريخ ١٥ نوفمبر ٢٠١٩ في الساعة ٠٩:٣٠-١٠:٤٥ في الصف الخامسة "أ". تجربة الإنتاج على الاختبار القبلي من مجموعة الضابطة في يوم الخميس التاريخ ٢١ نوفمبر ٢٠١٩ في الساعة

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

١٠:٠٠- ١١:٠٠ في الصف الخامسة "ب". والاختبار البعدي في يوم الخميس التاريخ ٢٨ نوفمبر ٢٠١٩ في الساعة ١٠:٠٠-١١:٠٠ في الصف الخامسة "ب" في المدرسة الإرشاد الإبتدائية الإسلامية النموذجية بباتو.

هـ. تقويم الإنتاج

قامت الباحثة بالتقويم الإنتاج لمعرفة فعالية ومناسبة استخدام وسائل لعبة جينجا العربية "*Jenga Arabic*" في ضوء النظرية المعرفية لتعليم اللغة العربية بالمدرسة الإرشاد الإبتدائية الإسلامية النموذجية بباتو، كما يلي:

لمعرفة صلاحية هذه اللعبة، تعمل الباحثة تصحيح المنتج إلى الخبير . فوزعت الباحثة الاستبانة إلى خبيرين. واستخدمت الباحثة نموذج سكالا ليكيرت (skala likert) لحساب نتيجة الاستبانة الذي يتكون من أربع درجات التقويم، وأما المعاير لكل درجة فهي:

الجدول ٤.٢

معاير درجة الاستبانة

درجة التقوير	المستوى
٥	جيد جدا
٤	جيد
٣	مقبول
٢	غير جيد
١	غير جيد جدا

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

والخبير الأول هي د. ليلي فطرياني الماجستير ، وهي خبيرة من ناحية مضمون هذه الوسيلة، وتعرض النتيجة المحصولة من خبيرة من ناحية المضمون كما يلي:

الجدول ٤.٣

نتيجة من ناحية مضمون

رقم	مؤشرات	١	٢	٣	٤	٥
١.	مناسبة مادة بأهداف تعليم اللغة العربية في المدرسة					√
٢.	مناسبة الوسيلة بحاجة المادة في الكتاب الدراسي المستخدم في تعليم اللغة العربية في المدرسة					√
٣.	تدربي المادة خاصة في اختبار المفردات المعلمة، مناسب بقدرة التلاميذ في المستوى الإبتدائية					√
٤.	مناسبة مجال المادة كتطوير مهارة اللغوية التي يملكها التلاميذ					√
٥.	مناسبة المادة بقيمة وأخلاق اجتماعي				√	
٦.	اللغة المستخدمة في لعبة جبنجا العربية سهولة الفهم				√	

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٧.	اللغة المستخدمة في بطاقة وصفحة إشارة اللعبة سهولة الفهم					√
٨.	مناسبة درجة سهولة لعبة جينجا العربية للطلاب في المستوى الإبتدائية					√
٩.	تحتوى المادة المفردات التي تمكن أن يستخدمها الطلاب في اليومية					√
١٠.	يتضمن اللعبة الكاملة (يتضمن جميع نظام لعبة التي يجب على كل لاعب أن يعرف قبل بدأت اللعبة)					√
١١.	دقة كتاب المادة في لعبة جينجا العربية					√
١٢.	لعبة جينجا العربية موفد ببطاقة ممتعة					√
١٣.	وضوح الصور والكتابة في لعبة جينجا العربية					√
١٤.	لعبة جينجا العربية تسهل الطلاب يحول على أهداف تعليم اللغة العربية في المدرسة					√
١٥.	بطاقة وصفحة نظام لعبة جينجا العربية منظمة بواضح وسهولة الفعم					√
١٦.	تنبه لعبة جينجا العربية إهتمام				√	

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

	الطلاب لتعليم اللغة العربية					
١٧.	لعبة جينجا العربية منظمة بعرض جذاب وسهولة الفهم الطلاب					√
١٨.	جعلت لعبة جينجتا العربية وسيلة/ مصدر تعليم اللغة العربية					√
١٩.	جينجا العربية هي لعبة لغوية جديدة لأن التدبير منتسب بالعلوم والتكنولوجيا					√
مجموعة				١٢	٨٠	
				٩٢		

$$P = \sum_{x}^{xi} x\ ١٠٠\%$$

$$= \frac{٩٢}{٩٥} x\ ١٠٠\%$$

$$= ٩٧\%$$

البيان من الاستبانة:

P = القيمة المئوية لكل رقم

∑xi = مجموع إجابة الخبير على السؤال

∑x = مجموع الإجابة على السؤال

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

وللحصول على نتائج تصديق نتيجة وسائل لعبة جينجا العربية " *Jenga Arabic*" لتعليم اللغة العربية هو ٩٢ بنسبة ٩٧%. وهذه هي جدول معاير نتيجة الاستبانة للخبراء من ناحية مضمون:

الجدول ٤.٤

معايير نتيجة الاستبانة للخبراء من ناحية مضمون

الفضيلة	القيمة
جيد جدا	٨٤%<نتيجة ≤١٠٠%
جيد	٦٨%< نتيجة ≤٨٤%
كفاية جيد	٥٦%< نتيجة ≤٦٧%
نقصان جيد	٣٦%< نتيجة ≤٥٦%
غير جيد	٢٠%< نتيجة ≤٣٦%

ومن جدول معاير نتيجة الاستبانة للخبراء من ناحية مضمون أن هذه الوسيلة حصلت على نتيجة "جيد جدا".

التعليقات والإقتراحات للخبراء من ناحية مضمون، كما يلى:

- تحتاج إلى إضافة قواعد اللعبة الواضحة

والخبير الثاني هو أحمد مكي حسن الماجستير، وهو خبير من تصميم هذه الوسيلة، وتعرض النتيجة المحصولة خبير تصميم كما يلي:

الجدول ٤.٥

نتيجة الاستبانة خبير في تصميم

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

رقم	مؤشرات	١	٢	٣	٤	٥
١.	عرض تصميم العارضة جينجا العربية جذاب					√
٢.	دقه اختيار نوع الخشب في العارضة حتى لا تضر الطلاب					√
٣.	تكوين اللون من العارضة لعبه جينجا العربية الانحياز ومثيره للاهتمام					√
٤.	وضوح الأرقام علي العارضة اللعبة جينجا العربية					√
٥.	حجم العارضة اللعبة جينجا العربية مناسبه (ليست كبيره وليست صغيره) مما يجعل من الأسهل للطلاب للعب					√
٦.	تصميم البطاقة اللعبة الممتعة				√	
٧.	تكوين الالوان				√	
٨.	كتابة واضحة (اختيار الخط والحجم)					√
٩.	اختيار ووضع الصور الانحيار				√	

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

١٠.	المحتوى على البطاقة وفقا لتعليم اللغة العربية				√	
١١.	يمكن للبطاقة إضافة وتطوير إتقان اللغة العربية للطلاب				√	
١٢.	تصميم بطاقة دليل استخدام اللعبة الممتعة				√	
١٣.	المعلومات المقدمة الكاملة					√
١٤.	اختار الخط والحجم مناسبة				√	
١٥.	حجم نظام اللعبة مناسب، ليس كبيرا وليس صغيرا				√	
١٦.	تصميم صندق الالعارضة والبطاقة بالألوان الكاملة وصورة مناسبة				√	
	مجموعة				٢٨	٤٥
		٧٣				

$$P = \sum_{x}^{xi} x\ ١٠٠\%$$

$$= \frac{٧٣}{٨٠}\ x\ ١٠٠\%$$

$$= ٩١\%$$

البيان من الاستبانة:

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

P = القيمة المئوية لكل رقم

∑xi = مجموع إجابة الخبير على السؤال

∑x = مجموع الإجابة على السؤال

وللحصول على نتائج تصديق نتيجة وسائل لعبة جينجا العربية " *Jenga Arabic*" لتعليم اللغة العربية هو ٧٣ بنسبة ٩١%. وهذه هي جدول معاير نتيجة الاستبانة للخبراء في تصميم:

الجدول ٤.٦

معاير نتيجة الاستبانة للخبراء من تصميم

الفضيلة	القيمة
جيد جدا	٨٤%<نتيجة ≤١٠٠%
جيد	٦٨%< نتيجة ≤٨٤%
كفاية جيد	٥٦%< نتيجة ≤٦٧%
نقصان جيد	٣٦%< نتيجة ≤٥٦%
غير جيد	٢٠%< نتيجة ≤٣٦%

ومن جدول معاير نتيجة الاستبانة للخبراء من تصميم أن هذه الوسيلة حصلت على نتيجة "جيد جدا".

التعليقات والإقتراحات للخبراء من تصميم، كما يلي:

- زيادة الأرقام العربية على جانب العارضة

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

والخبير الثالث هي نور ليلي خميرة الماجستير ، وهي معلية تعليم اللغة العربية في الصف الخامس في المدرسة الإرشاد الإبتدائية الإسلامية النموذجية بباتو، وتعرض النتيجة المحصولة الاستبانة من المدرسين كما يلى:

الجدول ٤.٧

نتيجة الاستبانة من المدرسين

رقم	مؤشرات	١	٢	٣	٤	٥
١.	استخدام لعبة جينجا العربية كوسيلة تعليم اللغة العربية مناسبة بقدرة الطلاب				√	
٢.	تصميم لعبة جينجا العربية المستخدمة جذابة					√
٣.	تصميم اللعبة مناسبة برغبة اطلاب وهو الملون ومكمل بالصورة الفريدة					√
٤.	الصورة المستخدمة في وسيلة هذه اللعبة مناسبة/ مطابقة يعلمها المعلم إلى المتعلم					√
٥.	بطاقة ونظام لعبة جينجا العربية منظم بواضح وسهولة الفهم					√
٦.	وسائل لعبة جينجا العربية مناسبة بأهداف تعليم اللغة العربية في				√	

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

	المستوى الإبتدائية					
٧.	ملون اللعبة جينجا العربية جذابة				√	
٨.	كتابة نوع الخط والمعاير في كتابة الكلمة على لوحة اللعبة مناسبة					√
٩.	تمكن لعبة جينجا العربية أن تنبه الإهتمام ورغبة الطلاب لتعليم اللغة العربية				√	
١٠.	تمكن لعبة جينجا العربية أن تجعل وسيلة/ مصدر تعليم اللغة العربية				√	
مجموعة				٤	٤٥	
٤٩						

$$P = \sum_{x}^{xi} x\ ١٠٠\%$$

$$= \frac{٤٩}{٥٠} x\ ١٠٠\%$$

$$= ٩٨\%$$

البيان من الاستبانة:

P = القيمة المئوية لكل رقم

∑xi = مجموع إجابة الخبير على السؤال

∑x = مجموع الإجابة على السؤال

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

وللحصول على نتائج تصديق نتيجة وسائل لعبة جينجا العربية " *Jenga Arabic*" اتعليم اللغة العربية هي ٤٩ بنسبة ٩٨%. وهذه هي جدول معاير نتيجة الاستبانة من المدرسين:

الجدول ٤.٨

معاير نتيجة الاستبانة للخبراء من المدرسين

الفضيلة	القيمة
جيد جدا	٨٤%<نتيجة ≤١٠٠%
جيد	٦٨%< نتيجة ≤٨٤%
كفاية جيد	٥٦%< نتيجة ≤٦٧%
نقصان جيد	٣٦%< نتيجة ≤٥٦%
غير جيد	٢٠%< نتيجة ≤٣٦%

ومن جدول معاير نتيجة الاستبانة من المدرسين أن هذه الوسيلة حصلت على نتيجة "جيد جدا".

ولمعرفة مناسبة وسائل لعبة جينجا العربية "*Jenga Arabic*" من جميع المكونات فحصلت الباحثة نتائج استبانة الخبراء والمدرسة في الجدوال التالي:

الجدول ٤.٩

نتائج استبانة الخبراء والمدرسة من جميع المكونات

رقم	المكون	عدد الأسئلة	أعلى النتيجة	نتيجة الاستبانة	نسبة مؤوية	تقدير

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

١	خبير من ناحية مضمون	١٩	٩٥	٩٢	%٩٧	لائق جدا
٢	خبير من تصميم	١٦	٨٠	٧٣	%٩١	لائق جدا
٣	المدرسين	١٠	٥٠	٤٩	%٩٨	لائق جدا
	مجموع	٤٥	٢٢٥	٢١٤	٩٥	–

واستخدمت الباحثة الرمز لمعرفة نتائج الاستبانة على القيمة المئوية وهو:

$$P = \frac{\Sigma x}{\Sigma xt} \; x \; ١٠٠\%$$

$$= \frac{٢١٤}{٢٢٥} \; x \; ١٠٠\%$$

$$= ٩٥\%$$

تدل هذه النتيجة على أن الوسيلة التعليمية باستخدام لعبة جينجا العربية "*Jenga Arabic*" هو " **جيد جدا** " ومعنى ذلك أن الوسيلة التعليمية باستخدام لعبة جينجا العربية "*Jenga Arabic*" يمكن استخدامه في التعليم اللغة العربية.

المبحث الثاني: فعالية وسائل لعبة جينجا العربية "*Jenga Arabic*" في ضوء النظرية المعرفية لتعليم اللغة العربية بالمدرسة الإرشاد الإبتدائية الإسلامية النموذجية بباتو.

أ. نتائج الاختبار

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

لمعرفة فعالية وسائل لعبة جينا العربية "*Jenga Arabic*" في ضوء النظرية المعرفية لتعليم اللغة العربية استخدمت الباحثة الاختبار القبلي والاختبار البعدي للمجموعتين التجربة والضابطة.

١. نتائج الاختبار القبلي للمجموعة الضابطة

أما نتائج الاختبار القبلي للمجموعة الضابطة كما يلي:

الجدوال ٤.١٠

نتائج الاختبار القبلي

رقم	اسم	النتيجة	التقدير
١	عبدالله فكري	٤٥	ناقص
٢	أبيد بيغم هـ	٦٠	ناقص
٣	أحمد أنديكا ف.ن.	٤٥	ناقص
٤	أدرين ايفال دينتا	٥٠	ناقص
٥	أفغان غيلاغ فالي	٤٠	ناقص
٦	أفريزا مولانا	٤٥	ناقص
٧	أحمد نور جهيو	٥٥	ناقص
٨	ألطاف زكي الفينو	٤٠	ناقص
٩	ألفا رزقي فوتر	٦٥	مقبول
١٠	برهمنتيو فوتر	٤٥	ناقص

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

١١	ديمس فرّ	٥٠	ناقص
١٢	ايدو جوليان فرتما	٤٥	ناقص
١٣	كالغ الهام	٥٥	ناقص
١٤	حيل ملق	٦٠	ناقص
١٥	كن اركا	٤٥	ناقص
١٦	خيرل مستقفول	٥٠	ناقص
١٧	مولانا مالك ابراهيم	٤٥	ناقص
١٨	مُحَمَّد أحدي	٥٠	ناقص
١٩	مُحَمَّد فهريل فرمنشه	٥٥	ناقص
٢٠	مُحَمَّد هشام أبيدالله	٥٥	ناقص
٢١	مُحَمَّد زكي نوردين	٤٠	ناقص
٢٢	مُحَمَّد فندو	٥٠	ناقص
٢٣	رفيف مزكي	٦٥	مقبول
٢٤	رعكا ستيا وحيو	٤٠	ناقص
٢٥	رستو أنديكا	٤٠	ناقص
٢٦	صلاح الدين العفري	٧٠	مقبول
٢٧	ستيفن هوتي	٤٠	ناقص

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٢٨	زكي أحمد	٤٥	ناقص
	المجموع	١٣٨٥	
	المعدل	٤٩،٤٦	

بالنظر إلى الجدول السابق عرفت الباحثة أن نتائج التلاميذ في الاختبار القبلي يمكن تصنيفها كما يلي:

الجدوال ٤.١١

نسبة مئوية لنتائج الاختبار القبلي

رقم	فئة نتائج	التقدير	عدد التلميذ	نسبة مؤوية
١	١٠٠-٨٨	جيد جدا	-	%٠
٢	٨٨-٧٦	جيد	-	%٠
٣	٧٦-٦٥	مقبول	٣	%١٠،٧
٤	٦٥-٠	ناقص	٢٥	%٨٩،٣

فمن نتائج هذا الإختبار القبلي، ظهر أن التلاميذ نالوا الدراجة المعدلة ٥٣،٣٩ وأما التلاميذ في المستوى جيد جدا = ٠ وفي مستوى جيد = ٠ وفي مستوى مقبول = ٣ وفي مستوى ناقص = ٢٥، ومن هنا فإن قدرتهم على تعليم اللغة العربية بصفة ناقص. من نتائج الاختبار القبلي من مجموعة الضابطة هناك بعض الطلاب الذين يحصلون على الدراجات ناقص لأن قلة استعاب المفردات وحماسة الطلاب منحفض في عملية التعليم اللغة العربية. ووجد الباحثة ان الطلاب اقل ظهورا لديهم استعداد لمتابعه التعلم. كما ان الطلاب اقل اهتماما بالمعلمين الذين يشرحون المواد امام الفصل.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٢. نتائج الاختبار البعدي للمجموعة الضابطة

الجدوال ٤.١٢

أما نتائج الاختبار القبلي للمجموعة الضابطة كما يلي:

رقم	اسم	النتيجة	التقدير
١	عبدالله فكري	٦٠	ناقص
٢	أبيد بيغم هـ	٧٠	مقبول
٣	أحمد أنديكا ف.ن.	٥٥	ناقص
٤	أدرين ايفال دينتا	٦٠	ناقص
٥	أفغان غيلاغ فالي	٦٠	ناقص
٦	أفريزا مولانا	٦٠	ناقص
٧	أحمد نور جهيو	٦٥	مقبول
٨	ألطاف زكي الفينو	٥٥	ناقص
٩	ألفا رزقي فوتر	٧٠	مقبول
١٠	برهمنتيو فوتر	٦٠	ناقص
١١	ديمس فرّ	٦٠	ناقص
١٢	ايدو جوليان فرتما	٦٠	ناقص
١٣	كالغ الهام	٦٥	مقبول
١٤	حيل ملق	٦٥	مقبول

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

١٥	كن اركا	٦٠	ناقص
١٦	خيرل مستقفول	٦٠	ناقص
١٧	مولانا مالك ابراهيم	٥٥	ناقص
١٨	مُحَمَّد أحدي	٦٠	ناقص
١٩	مُحَمَّد فهريل فرمنشه	٦٠	ناقص
٢٠	مُحَمَّد هشام أبيدالله	٦٥	مقبول
٢١	مُحَمَّد زكي نوردين	٥٥	ناقص
٢٢	مُحَمَّد فندو	٦٥	مقبول
٢٣	رفيف مزكي	٧٠	مقبول
٢٤	رعكا ستيا وحيو	٥٥	ناقص
٢٥	رستو أنديكا	٥٠	ناقص
٢٦	صلاح الدين العفري	٨٥	جيد
٢٧	ستيفن هوتي	٥٥	ناقص
٢٨	زكي أحمد	٥٥	ناقص
	المجموع	١٧١٥	
	المعدل	٦١،٢٥	

بالنظر إلى الجدول السابق عرفت الباحثة أن نتائج التلاميذ في الاختبار البعدي يمكن تصنيفها كما يلي:

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

الجدول ٤.١٣

نسبة مئوية لنتائج الاختبار القبلي

رقم	فئة نتائج	التقدير	عدد التلميذ	نسبة مؤوية
١	٨٨-١٠٠	جيد جدا	-	%٠
٢	٧٦-٨٨	جيد	١	%٣،٦
٣	٦٥-٧٦	مقبول	٨	%٢٨،٦
٤	٠-٦٥	ناقص	١٩	%٦٧،٨

فمن نتائج هذا الإختبار البعدي، ظهر أن التلاميذ نالوا الدراجة المعدلة ٦١،٢٥ وأما التلاميذ في المستوى جيد جدا = ٠ وفي مستوى جيد = ١ وفي مستوى مقبول = ٨ وفي مستوى ناقص = ١٩، ومن هنا فإن قدرتهم على تعليم اللغة العربية بصفة ناقص. من نتائج الاختبار البعدي من مجموعة الضابطة هناك بعض الطلاب الذين يحصلون على الدراجات ناقص لأن قلة استعاب المفردات وحماسة الطلاب منحفض في عملية التعليم اللغة العربية. في أنشطة التعلم ، يتم إشراك الطلاب جزئيًا بشكل أقل نشاطًا بدرجة أكبر من قبل المعلمين الذين يشرحون أيضًا المواد باستخدام طريقة المحاضرة.

بعد ما عرفت الباحثة نتائج الاختبارين القبلي والبعدي لكل المجموعة سجلت الباحثة نتائج الاختبار القبلي والبعدي في جدول واجد لكل مجموعة لمعرفة فرق تنائجها تحليل نتيجة الاختبار القبلي والبعدي.

الجدول ٤.١٦

نتيجة الاختبار القبلي والبعدي

رقم	الاختبار القبلي	التقدير	الاختبار البعدي	التقدير

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

١	٤٥	ناقص	٦٠	ناقص
٢	٦٠	ناقص	٧٠	مقبول
٣	٤٥	ناقص	٥٥	ناقص
٤	٥٠	ناقص	٦٠	ناقص
٥	٤٠	ناقص	٦٠	ناقص
٦	٤٥	ناقص	٦٠	اقص
٧	٥٥	ناقص	٦٥	مقبول
٨	٤٠	ناقص	٥٥	ناقص
٩	٦٥	مقبول	٧٠	مقبول
١٠	٤٥	ناقص	٦٠	ناقص
١١	٥٠	ناقص	٦٠	ناقص
١٢	٤٥	ناقص	٦٠	ناقص
١٣	٥٥	ناقص	٦٥	مقبول
١٤	٦٠	ناقص	٦٥	مقبول
١٥	٤٥	ناقص	٦٠	ناقص
١٦	٥٠	ناقص	٦٠	ناقص
١٧	٤٥	ناقص	٥٥	ناص

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

١٨	٥٠	ناقص	٦٠	ناقص
١٩	٥٥	ناقص	٦٠	ناقص
٢٠	٥٥	ناقص	٦٥	مقبول
٢١	٤٠	ناقص	٥٥	ناقص
٢٢	٥٠	ناقص	٦٥	مقبول
٢٣	٦٥	مقبول	٧٠	مقبول
٢٤	٤٠	ناقص	٥٥	ناقص
٢٥	٤٠	ناقص	٥٠	ناقص
٢٦	٧٠	مقبول	٨٥	جيد
٢٧	٤٠	ناقص	٥٥	ناقص
٢٨	٤٥	ناقص	٥٥	ناقص
∑	١٣٨٥	ناقص	١٧١٥	ناقص
	٤٩،٤٦		٦١،٢٥	

٣. نتائج الاختبار القبلي للمجموعة التجربة

قبل إجراء عملية تعليم اللغة العربية في الفصل الخامس بالمدرسة الإرشاد الإبتدائية الإسلامية النموذجية بباتو، قامت الباحثة بالاختبار القبلي لمعرفة كفاءة التلاميذ في الفصل الخامس قبل استخدام وسائل لعبة جينجا العربية

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

"*Jenga Arabic*" المطور. وكان الاختبار القبلي هو الاخنبار التحريري وفيه ١٥ سؤالا.

- نتائج الاختبار القبلي للمجموعة التجربة

أما نتائج الاختبار القبلي هي كما يلي:

الجدوال ٤.١٤

نتائج الاختبار القبلي

رقم	اسم	النتيجة	التقدير
١	اينور روكمتة	٨٠	جيد
٢	اليف بنتاغ	٥٥	ناقص
٣	اغكر فربو فتر	٦٥	مقبول
٤	ديفانو بيما	٥٥	ناقص
٥	دندرى كرستيان	٥٠	ناقص
٦	ايكا اندكا رما	٥٥	ناقص
٧	اميرشه هيدار	٨٠	جيد
٨	فحد عبد العزيز	٤٠	ناقص
٩	غالان ادستا رزق	٥٠	ناقص
١٠	جافيير حير	٥٠	ناقص
١١	مُحَمَّد ازكا اردان	٤٥	ناقص
١٢	مُحَمَّد نفيس شيف الله	٦٠	ناقص

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

١٣	مُحَمَّد ارفان سبيل الوان	٤٠	ناقص
١٤	مُحَمَّد اشراف	٤٠	ناقص
١٥	موزا زكي ذكره	٥٥	ناقص
١٦	مُحَمَّد فكري	٥٠	ناقص
١٧	مُحَمَّد فتان قلبي	٥٠	ناقص
١٨	مُحَمَّد زكي ريحان	٦٥	مقبول
١٩	مُحَمَّد على حافظ	٦٥	مقبول
٢٠	نكي نور رجمن	٤٥	ناقص
٢١	ردتيا ابرر زافيف	٧٠	مقبول
٢٢	ردتيا غيوفني	٤٠	ناقص
٢٣	رافيل امّر الراكى	٥٥	ناقص
٢٤	سترية سمفونا	٤٠	ناقص
٢٥	شلفرنو فتر	٥٥	ناقص
٢٦	ولدان ف.	٤٥	ناقص
٢٧	فردوس اري	٥٥	ناقص
٢٨	فحري اكسترى	٤٠	ناقص
	المجموع	١٤٩٥	

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

	المعدل	٥٣،٣٩	

بالنظر إلى الجدول السابق عرفت الباحثة أن نتائج التلاميذ في الاختبار القبلي يمكن تصنيفها كما يلي:

الجدوال ٤.١٥

نسبة مئوية لنتائج الاختبار القبلي

رقم	فئة نتائج	التقدير	عدد التلميذ	نسبة مؤوية
١	٨٨-١٠٠	جيد جدا	-	%٠
٢	٧٦-٨٨	جيد	٢	%٧،٢
٣	٦٥-٧٦	مقبول	٤	%١٤،٣
٤	٠-٦٥	ناقص	٢٢	%٧٨،٥

فمن نتائج هذا الإختبار القبلي، ظهر أن التلاميذ نالوا الدراجة المعدلة ٥٣،٣٩ وأما التلاميذ في المستوى جيد جدا = ٠ وفي مستوى جيد = ٢ وفي مستوى مقبول = ٤ وفي مستوى ناقص = ٢٢، ومن هنا فإن قدرتهم على تعليم اللغة العربية بصفة ناقص. من نتائج الاختبار القبلي من مجموعة التجريبة هناك بعض الطلاب الذين يحصلون على الدراجات ناقص لأن قلة استعاب المفردات وحماسة الطلاب منحفض في عملية التعليم اللغة العربية.

٤. الاختبار البعدي للمجموعة التجربة

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

بعد إجراء عملية تعليم اللغة العربية في الفصل الخامس بالمدرسة الإرشاد الإبتدائية الإسلامية النموذجية بباتو، قامت الباحثة بالاختبار البعدي لمعرفة كفاءة التلاميذ في الفصل الخامس بعد استخدام وسائل لعبة جينجا العربية "*Jenga Arabic* " المطور. وكان الاختبار البعدي هو الاختبار التحريري المتساوي بالاختبار القبلي.

- نتائج الاختبار البعدي للمجموعة التجربة

أما نتائج الاختبار البعدي للمجموعة التجربة هي كما يلي:

الجدوال ٤.١٧

تنائج الاختبار البعدي

رقم	اسم	النتيجة	التقدير
١	اينور روكمتة	١٠٠	جيد جدا
٢	اليف بنتاغ	٨٠	جيد
٣	اغكر فربو فتر	٨٠	جيد
٤	ديفانو بيما	٩٠	جيد جدا
٥	دندرى كرستيان	٨٠	جيد
٦	ايكا اندكا رما	٨٥	جيد
٧	اميرشه هيدار	١٠٠	جيد جدا
٨	فحد عبد العزيز	٨٠	جيد
٩	غالان ادستا رزق	٨٥	جيد

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

١٠	جافيير حير	٨٥	جيد
١١	مُحَمَّد ازكا اردان	٨٠	جيد
١٢	مُحَمَّد نفيس شيف الله	٨٠	جيد
١٣	مُحَمَّد ارفان سبيل الوان	٨٠	جيد
١٤	مُحَمَّد اشراف	٨٥	جيد
١٥	موزا زكي ذكره	٨٥	جيد
١٦	مُحَمَّد فكري	٨٠	جيد
١٧	مُحَمَّد فتان قلبي	٨٠	جيد
١٨	مُحَمَّد زكي ريحان	٨٥	جيد
١٩	مُحَمَّد على حافظ	٩٠	جيد جدا
٢٠	نكي نور رجمن	٨٥	جيد
٢١	ردتيا ابرر زافيف	١٠٠	جيد جدا
٢٢	ردتيا غيوفني	٨٠	جيد
٢٣	رافيل امّر الراكى	٩٠	جيد جدا
٢٤	سترية سمفونا	٨٥	جيد
٢٥	شلفرنو فتر	٨٥	جيد
٢٦	ولدان ف.	٨٥	جيد

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٢٧	فردوس اري	٩٠	جيد جدا
٢٨	فحري اكسترى	٨٥	جيد
	المجموع	٢٣٩٥	
	المعدل	٨٥،٥٤	

بالنظر إلى الجدول السابق عرفت الباحثة أن نتائج التلاميذ في الاختبار البعدي يمكن تصنيفها كما يلي:

الجدوال ٤.١٨

نسبة مئوية لنتائج الاختبار البعدي

رقم	فئة نتائج	التقدير	عدد التلميذ	نسبة مؤوية
١	٨٨-١٠٠	جيد جدا	٧	%٢٥
٢	٧٦-٨٨	جيد	٢١	%٧٥
٣	٦٥-٧٦	مقبول	-	%٠
٤	٠-٦٥	ناقص	-	%٠

فمن نتائج هذا الإختبار البعدي، ظهر أن التلاميذ نالوا الدراجة المعدلة ٨٥،٥٤ وأما التلاميذ في المستوى جيد جدا = ٧ وفي مستوى جيد = ٢١ وفي مستوى مقبول = ٠ وفي مستوى ناقص = ٠، ومن هنا فلإن قدرتهم على تعليم اللغة العربية بصفة جيد جدا. في الاختبار البعدي هناك زيادة درجة لأن معمهم يشعرون بالحماسة ويشعرون بالفريحة. كثيرا من الطلاب قد يعرفون المفردات بدون نطرا إلى الكتاب تعليمهم. ومعظمهم

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

أيضا قد يعرف معنى المفردات باستخدام وسيلة لعبة جينجا العربية. ويرى الباحثة أن الوسائل هي أداة مهمة في التعلم لأن الوسائل مصدر للتعلم أو إضافي للتعلم و وجود وسائل الإعلام التي تدعم عملية التعلم.

بعد ما عرفت الباحثة نتائج الاختبارين القبلي والبعدي لكل المجموعة سجلت الباحثة نتائج الاختبار القبلي والبعدي في جدول واجد لكل مدموعة لمعرفة فرق تنائجها تحليل نتيجة الاختبار القبلي والبعدي.

الجدوال ٤.١٩

نتيجة الاختبار القبلي والبعدي

رقم	الاختبار القبلي	التقدير	الاختبار البعدي	التقدير
١	٨٠	جيد	١٠٠	جيد جدا
٢	٥٥	ناقص	٨٠	جيد
٣	٦٥	مقبول	٨٠	جيد
٤	٥٥	ناقص	٩٠	جيد جدا
٥	٥٠	ناقص	٨٠	جيد
٦	٥٥	ناقص	٨٥	جيد
٧	٨٠	جيد	١٠٠	جيد جدا
٨	٤٠	ناقص	٨٠	جيد
٩	٥٠	ناقص	٨٥	جيد
١٠	٥٠	ناقص	٨٥	جيد

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

١١	٤٥	ناقص	٨٠	جيد
١٢	٦٠	ناقص	٨٠	جيد
١٣	٤٠	ناقص	٨٠	جيد
١٤	٤٠	ناقص	٨٥	جيد
١٥	٥٥	ناقص	٨٥	جيد
١٦	٥٠	ناقص	٨٠	جيد
١٧	٥٠	ناقص	٨٠	جيد
١٨	٦٥	مقبول	٨٥	جيد
١٩	٦٥	مقبول	٩٠	جيد جدا
٢٠	٤٥	ناقص	٨٥	جيد
٢١	٧٠	مقبول	١٠٠	جيد جدا
٢٢	٤٠	ناقص	٨٠	جيد
٢٣	٥٥	ناقص	٩٠	جيد جدا
٢٤	٤٠	ناقص	٨٥	جيد
٢٥	٥٥	ناقص	٩٨٥	جيد
٢٦	٤٥	ناقص	٨٥	جيد
٢٧	٥٥	ناقص	٩٠	جيد جدا

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٢٨	٤٠	ناقص	٨٥	جيد
∑	١٤٩٥	ناقص	٢٣٩٥	جيد
	٥٣،٣٩		٨٥،٥٣	

لهذا التحليل، وضعت الباحثة فروض البحث كما يلي:

Ho : أن نتيجة الاختبار البعدي = نتيجة الاختبار القبلي

Ha : أن نتيجة الاختبار البعدي ≠ نتيجة الاختبار القبلي

وحلت الباحثة البيانات برنامج Spss v.16 بالاحصاء الاستدلالي وهذه هي نتائجها:

نتائج تحليل الاختبار القبلي والبعدي برنامج Spss v.16

Paired Samples Statistics

		Mean	N	Std. Deviation	Std. Error Mean
Pair 1	الاختبار القبلي (تجريبي)	٥٣،٣٩	٢٨	١١،٣٩٠	٢،١٥٢
	الاختبار البعدي (تجريبي)	٨٥،٥٤	٢٨	٦،١٣٧	١،١٦٠
Pair 2	الاختبار القبلي (ضابط)	٤٩،٤٦	٢٨	٨،٦٤٣	١،٦٣٣
	الاختبار البعدي (ضابط)	٦١،٢٥	٢٨	٦،٨٨٩	١،٣٠٢

Paired Samples Correlations

		N	Correlation	Sig.
Pair 1	الاختبار القبلي (تجريبي) & الاختبار البعدي (تجريبي)	٢٨	.٧٠٢	.٠٠٠
Pair 2	الاختبار القبلي (ضابط) & الاختبار البعدي (ضابط)	٢٨	.٨٩٨	.٠٠٠

Paired Samples Test

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

		Paired Differences					t	df	Sig. (2-tailed)
		Mean	Std. Deviation	Std. Error Mean	95% Confidence Interval of the Difference				
					Lower	Upper			
Pair 1	القبلي الاختبار الاختبار – (تجريبي) (تجريبي) البعدي	-٣٢،١٤٣	٨،٣٢٥	١،٥٧٣	-٣٥،٣٧١	-٢٨،٩١٥	٢٠،٤٣٠	٢٧	.٠٠٠
Pair 2	القبلي الاختبار الاختبار – (ضابط) (ضابط) البعدي	-١١،٧٨٦	٣،٩٠٠	.٧٣٧	-١٣،٢٩٨	-١٠،٢٧٣	١٥،٩٩٠	٢٧	.٠٠٠

بناء على نتائج Pair ١ الحصول على قيمة Sig.(tailed-2) ٠،٠٠٠ < ٠،٠٠٥، يمكن الإستنتاج أن هناك اختلاف معدل نتائج الاختبار القبلي والاختبار البعدي التلايذ في الفصل التجريبي. وأما نتائج Pair ٢ الحصول على قيمة Sig.(tailed-2) ٠،٠٠٠ < ٠،٠٠٥، يمكن الإستنتاج أن هناك اختلاف معدل نتائج الاختبار القبلي والاختبار البعدي التلايذ في الفصل الضابط.

من هذه النتيجة، عرفت الباحثة أن درجة تاء الحساب (t hitung) ٢٠،٤٣٠ في الفصل التجريبي درجة تاء الجساب (t hitung) ١٥،٩٩٠ في الفصل الضابط. وكانت درجة تاء الجدول (t table) عند المستوى ٥%:١،٧٠٣. وبناء على هذه النتيجة عرفت الباحثة أن درجة ناء الحساب (t hitung) أكثر من درجة تاء الجدول (t table) ومعنى هناك فرق بين الاختبار القبلي والاختبار البعدي لمجموعة الفصل التجريبي. و عرفت الباحثة أن درجة ناء الحساب (t hitung) أكثر من درجة تاء الجدول (t table) ومعنى هناك فرق بين الاختبار القبلي والاختبار البعدي لمجموعة الفصل الضابط ولكن أصغر من الفصل التجريبي. بمعنى أن Ha مقبول أو أن فروض البحث مقبول وHo مردود. وهذا دليل أن استخدام وسائل لعبة جينجا العربية "*Jenga Arabic*" في الضوء النظرية المعرفية لتعليم اللغة العربية فعالا.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

ب. نتائج الإستبانة

لمعرفة مناسب الوسيلة التعليمية لعبة جينجا العربية "*Jenga Arabic*" في تعليم اللغة العربية في المدرسة الإرشاد الإبتدائية الإسلامية النموذجية بباتو، فاعتمدت الباحثة بنتيجة الإستبانة للفصل الخامس "أ" من هذه المدرسة. وتحصل الباحثة البيانات كما في الجدول الآتي:

الجدوال ٤.٢٠

نتيجة الإستبانة التلاميذ

رقم	مؤشرات	البيان	الكمية	المائوية	المجموع
١	عرض وسائل لعبة جينجا العربية "*Jenga Arabic*" في تعليم اللغة العربية ممتعا	موافق جدا	٢٨	%١٠٠	%١٠٠
		موافق	–	–	
		متردد	–	–	
		غير موافق	–	–	
		غير موافق جدا	–	–	
٢	تعليم اللغة العربية باستخدام وسائل لعبة جينجا العربية "*Jenga Arabic*" سهلة	موافق جدا	٢٢	%٧٨،٦	%١٠٠
		موافق	٦	%٢١،٤	
		متردد	–	–	
		غير موافق	–	–	
		غير موافق جدا	–	–	

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٣	ورقة نظام اللعبة جينجا العربية "*Jenga Arabic*" أن يكون مفهوما بسهولة	موافق جدا	٢٢	٧٨،٦%	١٠٠%
		موافق	٦	٢١،٤%	
		متردد	–	–	
		غير موافق	–	–	
		غير موافق جدا	–	–	
٤	أن الصورة المستخدمة جذابة	موافق جدا	٢٦	٩٢،٩%	١٠٠%
		موافق	٢	٧،١%	
		متردد	–	–	
		غير موافق	–	–	
		غير موافق جدا	–	–	
٥	اللون في كل الصورة جذابة	موافق جدا	٢٨	٩٦،٤%	١٠٠%
		موافق	١	٣،٦%	
		متردد	–	–	
		غير موافق	–	–	
		غير موافق جدا	–	–	
٦	تصميم وعرض وسائل لعبة جينجا العربية "	موافق جدا	٢٠	٧١،٤%	١٠٠%
		موافق	٨	٢٨،٦%	

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

	Jenga Arabic " جذابة	متردد	–	–	
		غير موافق	–	–	
		غير موافق جدا	–	–	
٧	أقدر أن أذاكر تعليم اللغة العربية التي قد علمها المعلم باستخدام وسائل لعبة جينجا العربية	موافق جدا	١٤	%٥٠,٠	%١٠٠
		موافق	١٤	%٥٠،٠	
		متردد	–	–	
		غير موافق	–	–	
		غير موافق جدا	–	–	
٨	فهمت اللغة العربية التي قد علمها المعلم باستخدام وسائل اللعبة جينجا العربية	موافق جدا	١٩	%٦٧،٩	%١٠٠
		موافق	٩	%٣٢،١	
		متردد	–	–	
		غير موافق	–	–	
		غير موافق جدا	–	–	
٩	شعرت حماسة تعليم اللغة العربية باستخدام وسائل اللعبة جينجا العربية	موافق جدا	٢٥	%٨٩،٣	%١٠٠
		موافق	٣	%١٠،٧	
		متردد	–	–	
		غير موافق	–	–	

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

		غير موافق جدا	–	–	
١٠	فرغت ورغبت في تعليم اللغة العربية باستخدام وسائل اللعبة جينجا العربية	موافق جدا	٢٢	%٧٨،٦	%١٠٠
		موافق	٦	%٢١،٤	
		متردد	–	–	
		غير موافق	–	–	
		غير موافق جدا	–	–	

ومن تلك النتائج قامت الباحثة بتحليل الإستبانة باستخدام برنامج Spss v.16 وهذه هي نتائجها:

١. عرض وسائل لعبة جينجا العربية "*Jenga Arabic*" في تعليم اللغة العربية ممتعا

نتائج تحليل استبانة التلاميذ ببرنامج Spss v.16

Q1					
		Frequency	Percent	Valid Percent	Cumulative Percent
Valid	٥	٢٨	١٠٠،٠	١٠٠،٠	١٠٠،٠

من هذا الجدول، عرفت الباحثة أن أكثر التلاميذ ١٠٠% يوافق جدا بأنهم يهتم بعرض وسائل لعبة جينجا العربية "*Jenga Arabic*" في تعليم اللغة العربية.

٢. تعليم اللغة العربية باستخدام وسائل لعبة جينجا العربية "*Jenga Arabic*" سهلة

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

نتائج تحليل استبانة التلاميذ ببرنامج Spss v.16

Q2					
		Frequency	Percent	Valid Percent	Cumulative Percent
Valid	٤	٦	٢١،٤	٢١،٤	٢١،٤
	٥	٢٢	٧٨،٦	٧٨،٦	١٠٠،٠
	Total	٢٨	١٠٠،٠	١٠٠،٠	

من هذا الجدول، عرفت الباحثة أن أكثر التلاميذ ٧٨،٦% يوافق جدا بأنهم يستطيع أن يتعلم اللغة العربية بسهولة.

٣. ورقة نظام اللعبة جينجا العربية "*Jenga Arabic*" أن يكون مفهوما بسهولة

نتائج تحليل استبانة التلاميذ ببرنامج Spss v.16

Q3					
		Frequency	Percent	Valid Percent	Cumulative Percent
Valid	٤	٦	٢١،٤	٢١،٤	٢١،٤
	٥	٢٢	٧٨،٦	٧٨،٦	١٠٠،٠
	Total	٢٨	١٠٠،٠	١٠٠،٠	

من هذا الجدول، عرفت الباحثة أن أكثر التلاميذ ٧٨،٦% يوافقن جدا بأنهن يستطيع أن يفهم نظام اللعبة جينجا العربية "*Jenga Arabic*" بسهولة.

٤. أن الصورة المستخدمة جذابة

نتائج تحليل استبانة التلاميذ ببرنامج Spss v.16

Q4					
		Frequency	Percent	Valid Percent	Cumulative Percent
Valid	٤	٢	٧،١	٧،١	٧،١

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

	٥	٢٦	٩٢،٩	٩٢،٩	١٠٠،٠
	Total	٢٨	١٠٠،٠	١٠٠،٠	

من هذا الجدول، عرفت الباحثة أن أكثر التلاميذ ٩٢،٩% يوافقن جدا بأن الصورة المستخدمة جذابة.

٥. اللون في كل الصورة جذابة

نتائج تحليل استبانة التلاميذ ببرنامج Spss v.16

Q5					
		Frequency	Percent	Valid Percent	Cumulative Percent
Valid	٤	١	٣،٦	٣،٦	٣،٦
	٥	٢٧	٩٦،٤	٩٦،٤	١٠٠،٠
	Total	٢٨	١٠٠،٠	١٠٠،٠	

من هذا الجدول، عرفت الباحثة أن أكثر التلاميذ ٩٦،٤% يوافقن جدا بأن اللون في كل الصورة جذابة.

٦. تصميم وعرض وسائل لعبة جينجا العربية "*Jenga Arabic*" جذابة

نتائج تحليل استبانة التلاميذ ببرنامج Spss v.16

Q6					
		Frequency	Percent	Valid Percent	Cumulative Percent
Valid	٤	٨	٢٨،٦	٢٨،٦	٢٨،٦
	٥	٢٠	٧١،٤	٧١،٤	١٠٠،٠
	Total	٢٨	١٠٠،٠	١٠٠،٠	

من هذا الجدول، عرفت الباحثة أن أكثر التلاميذ ٧١،٤% يوافقن جدا بأن تصميم وعرض وسائل لعبة جينجا العربية جذابة.

٧. أقدر أن أذاكر تعليم اللغة العربية التي قد علمها المعلم باستخدام وسائل لعبة جينجا العربية

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

نتائج تحليل استبانة التلاميذ ببرنامج Spss v.16

Q7					
		Frequency	Percent	Valid Percent	Cumulative Percent
Valid	٤	١٤	٥٠،٠	٥٠،٠	٥٠،٠
	٥	١٤	٥٠،٠	٥٠،٠	١٠٠،٠
	Total	٢٨	١٠٠،٠	١٠٠،٠	

من هذا الجدول، عرفت الباحثة أن أكثر التلاميذ ٥٠،٠% يوافق بأن يقدرون أن يذكر اللغة العربية التي قد علمها المعلم باستخدام ةسائل اللعبة جينجا العربية.

٨. فهمت اللغة العربية التي قد علمها المعلم باستخدام وسائل اللعبة جينجا العربية

نتائج تحليل استبانة التلاميذ ببرنامج Spss v.16

Q8					
		Frequency	Percent	Valid Percent	Cumulative Percent
Valid	٤	٩	٣٢،١	٣٢،١	٣٢،١
	٥	١٩	٦٧،٩	٦٧،٩	١٠٠،٠
	Total	٢٨	١٠٠،٠	١٠٠،٠	

من هذا الجدول، عرفت الباحثة أن أكثر التلاميذ ٦٧،٩% يوافقن جدا بأنهن يستطيعون أن يفهموا اللغة العربية التي قد علمها المعلم باستخدام وسائل اللعبة جينجا العربية.

٩. شعرت حماسة تعليم اللغة العربية باستخدام وسائل اللعبة جينجا العربية

نتائج تحليل استبانة التلاميذ ببرنامج Spss v.16

Q9				
	Frequency	Percent	Valid Percent	Cumulative Percent

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

Valid	٤	٣	١٠،٧	١٠،٧	١٠،٧
	٥	٢٥	٨٩،٣	٨،٣	١٠٠،٠
	Total	٢٨	١٠٠،٠	١٠٠،٠	

من هذا الجدول، عرفت الباحثة أن أكثر التلاميذ ٨٩،٣% يوافقن جدا بأنه شعر التلاميذ حماسة في تعليم اللغة العربية باستخدام وسائل لعبة جينجا العربية.

١٠.فرغت ورغبت في تعليم اللغة العربية باستخدام وسائل اللعبة جينجا العربية

نتائج تحليل استبانة التلاميذ ببرنامج Spss v.16

Q10					
		Frequency	Percent	Valid Percent	Cumulative Percent
Valid	٤	٦	٢١،٤	٢١،٤	٢١،٤
	٥	٢٢	٧٨،٦	٧٨،٦	١٠٠،٠
	Total	٢٨	١٠٠،٠	١٠٠،٠	

من هذا الجدول، عرفت الباحثة أن أكثر التلاميذ ٧٨،٦% يوافقن جدا بأن فرغ ورغب التلاميذ في تعليم اللغة العربية باستخدام وسائل اللعبة جينجا العربية.

ومن هذا النتائج عرفت الباحثة أن أكثر التلاميذ يحبن وسائل اللعبة اللغوية. ويوافقن أن تعليم اللغة العربية باستخدام وسائل اللعبة جينجا العربية "*Jenga Arabic*" يجعلهن المصورة يجعلهن فعالا.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

الفصل الخامس

ملخص البحث والتوصيات والمقترحات

أ. ملخص البحث

قد شرحت الباحثة شرحا واضحا في الفصل السابق، استحلصت الباحثة مما يتضمن في هذا البحث من نتائج البحث كما يلي:

١. تطوير وسائل لعبة جينجا العربية "*Jenga Arabic*" في ضوء النطرية المعرفية لتعليم اللغة العربية باستخدام البحث التطويري بنموذج ADDIE (تحليل وتصميم وتطوير وتجربة وتقويم). تجري الباحثة تحليل الإحتياجات بالملاحظة والمقابلة واكتشف الباحثة مشكلات الأساسي في هذا البحث هو أقل الطرق والوسائل والاستراتيجيات المستخدمة معلمين في تعليم اللغة العربية، للمدرسة وسائل التعليم المحددة التي تمكن أن تزيد دفع التلاميذ. والمعلمون يستخدمون الكتب المدرسية في عملية التعليم. وهذا يجعل التلاميذ سائمين لأن ما كانت الوسائل تدعم عملية التعليم. تصميم الباحثة وسائل لعبة جينجا العربية "*Jenga Arabic*" في ضوء النطرية المعرفية لتعليم اللغة العربية في الصف الخامس بمدرسة الإرشاد الإبتدائية الإسلامية النموذجية بباتو. وتطوير وسائل لعبة جينجا العربية "*Jenga Arabic*" تتكون من العارضة بقطعة طويلها ٦ سنتيمترا، وبعرض ١ سنتيمترا، وبارتفاع ١ سنتيمترا، البطاقة المعرفة وبطاقة الأسئلة مخطط باستخدام استمارة *Corel Draw* بقطعة ١٠ سنتيمتر × ٦ سنتيمير، الصندوق لمحافظة على اللعبة مخطط باستخدام *Corel* Draw بشكل مستطيل. وفي صندوق ارشادات كيفية استخدام اللعبة. فعلت الباحثة تجربة الإنتاج على نموذج الفرقة الكبيرة التي تتعلق بجميع التلاميذ في الصف. وهذه التجربة، استخدمت الباحثة الإختبار القبلي

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

والإختبار البعدي في الصف الخامس أ و ب، تتكون من ٥٦ التلاميذ في المدرسة الإرشاد الإبتدائية الإسلامية النموذجية بباتو.

٢. فعالية الوسيلة التعليمية المطور باستخدام اللعبة جينجا العربية قد عرفت من نتائج استبانة الخبراء منها الخبير من ناحية مضمون بنسبة ٩٧% والخبير في تصميم بنسبة ٩١% ومن المدرسين بنسبة ٩٨%. استخدمت الباحثة أدوات البحث الاستبانة والاختبار لمعرفة فعالية وسائل لعبة جينجا العربية في تعليم اللغة العربية. عرفت الباحثة أن درجة تاء الحساب (t hitung) ٢٠،٤٣٠ في الفصل التجريبي درجة تاء الجساب (t hitung) ١٥،٩٩٠ في الفصل الضابط. وكانت درجة تاء الجدول (t table) عند المستوى ٥%:١،٧٠٣. وبناء على هذه النتيجة عرفت الباحثة أن درجة ناء الحساب (t hitung) أكثر من درجة تاء الجدول (t table) ومعنى هناك فرق بين الاختبار القبلي والاختبار البعدي لمجموعة الفصل التجريبي. و عرفت الباحثة أن درجة ناء الحساب (t hitung) أكثر من درجة تاء الجدول (t table) ومعنى هناك فرق بين الاختبار القبلي والاختبار البعدي لمجموعة الفصل الضابط ولكن أصغر من الفصل التجريبي. بمعنى أن Ha مقبول أو أن فروض البحث مقبول وHo مردود. وهذا دليل أن استخدام وسائل لعبة جينجا العربية "*Jenga Arabic* " في الضوء النظرية المعرفية لتعليم اللغة العربية فعالا. وكانت هذه النتائج مناسبة بنتائج الاستبانة.

ب. المقترحات

انطلاقا من نتائج البحث ترى الباحثة ضرورية تقديم المقترحات فيما يأتي، والاقتراحات من الباحثة كما يلي:

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

١. ترجو الباحثة أن يكون هذا البحث مرجعا من المراجع لكتابه البحث العلمي المتعلقة بهذا الموضوع لغيرها من الباحثين

٢. يرجى على مدرس اللغة العربية أن يستفيدوا بنتائج هذا البحث المفيدة في تعليم اللغة العربية

٣. إن هذا البحث يحتاج إلى الاستمرار، فعلى الباحثة الآخر أن يقوم بالبحث لتحسينة وتعميقة.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

قائمة المصادر والمراجع

أحمد بدر، *اصول البحث العلمي ومناهجه*، الكويت، طبعة سادسة

بشير عبد الرحيم الكلوب، ١٩٨٦. *الوسائل التعليمية : إعدادها وطرق استخدامها*، عمان: مكتبة المحتسب

حسين حمدي التوبجى،٢٠١٠. *وسائل الأتصال والتكنولوجيا في التعليم*، كويت: الأداب والتربية بجامعة كويت

ذوقان عبيدات وعبد الرحمن عدس وكايد عبد الحق، ١٩٨٧. *البحث العلمي، مفهومه – أدوات – أساليب*، عمان: دار الفكر

صلاح عبد المجيد العربي. ١٩٨١. *تعليم اللغات الحية وتعليمها بين النظرية والتطبيق*. الطبعة الاولى: الرياض مكتبة ليبنان.

عبد الرحمان أحمد الرين. ١٩٩٨. اللغة العربية أصل اللغات كلها. دار الآردان: دار الحسين.

عبد الرحمن كدوك. ٢٠٠٠ *تكنولوجيا التعليم : الماهية والأسس والتطبيقات العملية*. الرياض: المفردات.

عبد الرحيم صالح عبدالله. ١٩٩٧. تعليم اللغة في منهج تربية الطفولة المبكرة. عمان:جميع حقوق الطبع محفوظة للمؤلف .

عبد المجيد سيد أحمد منصور، *سيكولةجية الوسائل التعليمية ووسائل اللغة العربية*،

عبد العزيز. ١٩٩٩. *النظريات اللغوية والنفسية وتعليم اللغة العربية*. الرياض.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

فتحى على يونس ومُحَمَّد عبد الرؤف الشيخ. ٢٠٠٣. المراجع في تعليم اللغة العربية لأجانب. مكتبة وهبة.

فؤاد مُحَمَّد موسى. ٢٠٠٧. علم المناهج التربية. مصر المنصور: دار الكلمة للنشر والتوزيع.

مُحَمَّد إبراهيم عبادة .١٩٨٧. الجملة العربية دراسة لغوية تحتوية. اسكندرية: دار الفكري العربي.

مُحَمَّد صالح الشطى. ١٩٩٥. المهارة اللغوية؛ مدخل إلى خصائص اللغة العربية وفنونها. المملكة العربية السعودية : دار الأندلس للنشر والتوزيع.

مُحَمَّد علي الخوالي. ٢٠٠٠. أسالب تدريس اللغة العربية. الأردان: دار الفلاح.

مُحَمَّد على الصويركي. ٢٠٠٥. *الألعاب اللغوية ودورها في بنمية مهارة اللغة العربية*. عمان: مكتبة الطلبة الجامعية.

مُحَمَّد يونس ومُحَمَّد فاسح بكر. التربية والتعليم، كلية المعلمين الإسلامية،. كونتورفونوروكوه، الجزء الأول.

ناصف مصطقى عبد العزيز، ١٩٨٣. *الألعاب اللغوية في تعليم الأجنبية*، الرياض: دار المريخ للنشر

Akbar, Sa'dun. 2013. *Instrumen Perangkat Pembelajaran*, Bandung: PT Remaja Rosdakarya

Arsyad, Azhar. 2011. Media Pembelajaran, Jakarta: Rajawali Press.

Asyrofi, Syamsuddin. 2010. *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*. Yogyakarta: Ide Press Yogyakarta.

Budiningsih, Asri. *Belajar dan* Pembelajaran. Cet. 1; Jakarta: Rineka Cipta.

Haris, Abdul. *Meningkatkan ketrampilan Berbicara Bahasa Arab Melalui Game. El Jadid. Jurnal Ilmu Pengetahuan Islam.*

Ismail, Andang. 2006. *Education* Games. Yogyakarta: Pilar Media.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

Machmudah, Umi dan Abdul Wahab Rosyidi. 2008. *Active Learning dalam Pebelajaran Bahasa Arab*. Malang: UIN Malang Press.

Mujib, Fathul dan Nailur Rahmawati. 2012. *Permainan Edukatif Pendukung Pembelajaran Bahasa Arab (2).* Yogyakarta: Diva Press.

Peraturan Menteri Agama Republik Indonesia No. 912 Tahun 2013, tentang Kurikulum Madrasah 2013 Mata Pelajaran Pendidikan Agama Islam dan Bahasa Arab.

Putra, Nusa. 2013. *Research & Development (Penelitian dan Pengembangan: Suatu Pengantar*), Depok: PT Raja Grafindo Persada.

Scott, Leslie. 2009. *About Jenga*. Diakses dari: http://discovergames.com/about_jenga.pdf. Diakses pada tanggal 20 Juli 2019, pukul 20.00 WIB.

Sujana, Nana dan Ahmad Rifai. 1992. *Media Pengajaran*, Bandung: Sinar Baru.

Sugiyono, 2010. *Metode Penelitian Pendidikan Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif dan RnD*, Bandung: Alfabeta.

Suprijoni, Agus. 2012. *Cooperative Learning Teori dan Aplikasi* Paikem. Cet. 8; Yogyakarta: Pustaka Pelajar.

Suyadi. 2009. *Permaina Edukatif yang Mencerdaskan: The Power of Smart Games for Childern*. Yogyakarta: Power Books.

Suyono dan Hariynto. *Belajar dan Pembelajaran.* Cet, 5; Bandung: Remaja Rosdakarya.

Wahab Rosyidi, Abdul dan Mamlu'atul Ni'mah. 2012. *Memahami Konsep Dasar Pembelajaran Bahasa Arab.* Cet. 2; Malang: UIN Maliki Press.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

الملحق ١

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI MAULANA MALIK IBRAHIM MALANG
PASCASARJANA
Jalan Ir. Soekarno No.34 Dadaprejo Kota Batu 65323, Telepon (0341) 531133, Faksimile (0341) 531130
Website: http://pasca.uin-malang.ac.id , Email: pps@uin-malang.ac.id

Nomor : B-345/Ps/HM.01/10/2019 28 Oktober 2019
Hal : **Permohonan Izin Penelitian**

Kepada
Yth. Kepala Sekolah SD Plus Al-Irsyad Al-Islamiyyah

di Tempat

Assalamu'alaikum Wr.Wb

Dalam rangka penyelesaian proses tugas akhir studi, kami menganjurkan mahasiswa dibawah ini melakukan penelitian ke lembaga yang Bapak/Ibu Pimpin. Oleh karena itu, mohon dengan hormat kepada Bapak/Ibu berkenan memberikan izin pengambilan data bagi mahasiswa kami:

Nama	:	Nurotul Choridah Naddun Bada
NIM	:	17721017
Program Studi	:	Magister Pendidikan Bahasa Arab
Semester	:	IV (Empat)
Dosen Pembimbing	:	1. Dr. H. M. Abdul Hamid, M.A. 2. Dr. H. Zeid B. Smeer, Lc., M.A.
Judul Penelitian	:	Pengembangan Media Permainan Jenga Arabic Berdasarkan Teori Kognitif dalam Pembelajaran Bahasa Arab di SD Plus Al-Irsyad Al-Islamiyyah Kota Batu

Demikian permohonan ini, atas perhatian dan kerjasamanya disampaikan terima kasih.

Wassalamu'alaikum Wr.Wb

Direktur

Umi Sumbulah

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

LAJNAH PENDIDIKAN DAN PENGAJARAN AL - IRSYAD AL - ISLAMIYYAH
SD PLUS AL - IRSYAD AL - ISLAMIYYAH
Jl. Semeru I/8 (0341) 596078 Batu
E-mail : Sdplusalirsyad_alislamiyyah@yahoo.co.id

SURAT KETERANGAN
Nomor : 042/091/422.201.AA/2019

Yang bertanda tangan dibawah ini :

Nama	: FARIDAH HIDAYATI, S.Pd
Jabatan	: Kepala Sekolah
NIP	: -
Unit Kerja	: SD PLUS AL-IRSYAD AL-ISLAMIYYAH
Alamat Sekolah	: Jalan Semeru I / 8 Kelurahan Sisir Kecamatan Batu Kota Batu
Menyatakan bahwa	:
Nama	: NUROTUL CHORIDAH NADDUN BADA
NIM	: 17721017
Prodi	: S-2 Pendidikan Bahasa Arab
Universitas	: Pascasarjana UIN Maulana Malik Ibrahim

Telah melaksanakan penelitian kepada siswa Kelas V (Lima) di SD Plus Al-Irsyad Al-Islamiyyah Kelurahan Sisir Kota Batu dengan judul penelitian "Pengembangan Media Permainan Jenga Arabic berdasarkan Teori Kognitif dalam Pembelajaran Bahasa Arab di SD Plus Al-Irsyad Al-Islamiyyah Kota Batu".

Demikian Surat keterangan ini kami buat agar dapat dipergunakan sebagaimana mestinya.

Dikeluarkan di : Kota Batu
Pada Tanggal : 23 Desember 2019

Kepala Sekolah

FARIDAH HIDAYATI, S.Pd
NIP.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

الملحق ٢

١. الاستبانة للخبير ناحية المضمون

٢. الاستبانة للخبير تصميم

٣. الاستبانة للمدرسين

٤. الاستبانة للتلاميذ

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

PENGANTAR

INSTRUMEN PENILAIAN PRODUK PENGEMBANGAN OLEH AHLI MATERI PEMBELAJARAN

Kepada Yth

Dr. Layli Fitriani, M.Pd

Di

UIN Maulana Malik Ibrahim Malang

Dalam rangka penulisan Tesis sebagai tugas akhir dalam menyelesaikan pendidikan S2 Magister Pendidikan Bahasa Arab, di Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang, peneliti mengembangkan **Media Permainan *Jenga Arabic* berdasarkan Teori Kognitif dalam Pembelajaran Bahasa Arab di SD Plus Al-Irsyad Al-Islamiyyah Kota Batu**. Media ini sekaligus berfungsi sebagai bahan ajar dalam pembelajaran bahasa Arab di kelas.

Selanjutnya, agar produk pengembangan ini benar-benar menjadi media pembelajaran yang mampu memudahkan belajar siswa, maka kami memohon kesediaan Bapak untuk sedikit meluangkan waktu untuk mengisi angket ini sebagai penguji **ahli materi pembelajaran**.

Sedangkan tujuan dari penulisan angket ini adalah untuk mengetahui apakah produk yang kami kembangkan sudah valid dan efektif, sebelum di ujicobakan kepada siswa. Untuk kemudian digunakan dalam kegiatan belajar mengajar, setelah diadakan perbaikan sesuai dengan data yang kami peroleh dari hasil validasi ini.

Atas kesediaan Bapak/Ibu dalam mengisi angket ini, peneliti mengucapkan banyak terimakasih *Jazakumullah Khoiron*.

Malang, 13 November 2019

Nurotul Choridah Naddun Bada

NIM 17721017

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

INSTRUMEN PENILAIAN PRODUK

OLEH AHLI MATERI PEMBELAJARAN BAHASA ARAB

Judul	:	Media Permainan *Jenga Arabic* berdasarkan Teori Kognitif dalam Pembelajaran Bahasa Arab di SD Plus Al-Irsyad Al-Islamiyyah Kota Batu
Mata Pelajaran	:	Bahasa Arab
Perancang	:	Nurotul Choridah Naddun Bada
Evaluator	:	Dr. Layli Fitriani, M.Pd
Tanggal	:	13 November 2019

I. Identitas Validator

Nama : Dr. Layli Fitriani, M.Pd
Pekerjaan : Dosen UIN Maulana Malik Ibrahim Malang
Alamat : Malang
Validator : Ahli Materi Pembelajaran

II. Butir Pertanyaan

Beri tanda cek (√) pada skala penilaian berikut sesuai dengan penilaian Anda!
1 = sangat tidak baik/sesuai
2 = tidak baik/sesuai
3 = cukup baik/sesuai
4 = baik/sesuai
5 = sangat baik/sesuai

No	Aspek yang dinilai	Skala penilaian				
		1	2	3	4	5
KELAYAKAN ISI						
1.	Kesesuaian materi dengan tujuan pembelajaran bahasa Arab di sekolah					√
2.	Kesesuaian materi dengan kebutuhan materi dalam bahan ajar yang digunakan dalam pembelajaran bahasa arab di sekolah					√
3.	Penyusunan materi, khususnya dalam pemilihan kosakata yang					√

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

	diajarkan sesuai dengan materi dalam buku ajar tingkat SD/MI					
4.	Kesesuaian cakupan matero sebagai pengembangan ketrampilan berbahasa yang dimiliki oleh siswa					✓
5.	Kesesuaian materi dengan nilai-nilai, moralitas, dan sosial				✓	
SUBSTANSI MATERI						
6.	Bahasa yang digunakan dalam permainan *Jenga Arabic* mudah dipahami				✓	
7.	Bahasa yang digunakan dalam kartu dan petunjuk permainan mudah dipahami					✓
8.	Kesesuaian tingkat kemudahan permainan *Jenga Arabic* untuk siswa tingkat SD/MI					✓
9.	Materi mencakup kosakata yang dapat digunakan oleh siswa dalam sehari-hari					✓
10.	Permainan *Jenga Arabic* disusun secara lengkap (mencakup semua peraturan yang harus diketahui oleh masing-masing pemain, sebelum permainan berlangsung)					✓
KETEPATAN ISI						
11.	Ketepatan penulisan materi (dalam permainan *Jenga Arabic*)					✓
12.	Permainan *Jenga Arabic* dilengkapi dengan kartu yang menarik					✓
13.	Kejelasan gambar dan tulisan pada bidang permaian *Jenga Arabic*					✓
14.	Permainan *Jenga Arabic* dapat memudahkan siswa mencapai tujuan pembelajaran bahasa Arab di sekolah					✓
15.	Kartu dan peraturan permainan *Jenga Arabic* disusun dengan jelas dan mudah dipahami					✓
KEMENARIKAN ISI						

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

16.	Permainan *Jenga Arabic* dapat menarik perhatian siswa untuk mempelajari bahasa Arab				✓	
17.	Permainan *Jenga Arabic* disusun dengan tampilan yang menarik, lengkap dan mudah dipahami siswa					✓
18.	Permainan *Jenga Arabic* mampu dijadikan sebagai media/sumber belajar bahasa Arab					✓
19.	*Jenga Arabic* merupakan permainan bahasa yang mutakhir karena desain penyusunannya disesuaikan dengan perkembangan Ilmu Pengetahuan dan Teknologi					✓

III. Kritik

–

IV. Saran

Perlu disampaikan aturan permainan yang jelas kepada siswa.

V. Rekomendasi

(✓) valid

( ) valid, perlu direvisi

( ) tidak valid, perlu direvisi

Malang, 13 November 2019

Validator,

Dr. Layli Fitriani, M.Pd

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

PENGANTAR

INSTRUMEN PENILAIAN PRODUK PENGEMBANGAN OLEH AHLI MEDIA PEMBELAJARAN

Kepada Yth

Ahmad Makki Hasan, M.Pd

Di

UIN Maulana Malik Ibrahim Malang

Dalam rangka penulisan Tesis sebagai tugas akhir dalam menyelesaikan pendidikan S2 Magister Pendidikan Bahasa Arab, di Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang, peneliti mengembangkan **Media Permainan *Jenga Arabic* berdasarkan Teori Kognitif dalam Pembelajaran Bahasa Arab di SD Plus Al-Irsyad Al-Islamiyyah Kota Batu**. Media ini sekaligus berfungsi sebagai bahan ajar dalam pembelajaran bahasa Arab di kelas.

Selanjutnya, agar produk pengembangan ini benar-benar menjadi media pembelajaran yang mampu memudahkan belajar siswa, maka kami memohon kesediaan Bapak untuk sedikit meluangkan waktu untuk mengisi angket ini sebagai penguji **ahli media pembelajaran**.

Sedangkan tujuan dari penulisan angket ini adalah untuk mengetahui apakah produk yang kami kembangkan sudah valid dan efektif, sebelum di ujicobakan kepada siswa. Untuk kemudian digunakan dalam kegiatan belajar mengajar, setelah diadakan perbaikan sesuai dengan data yang kami peroleh dari hasil validasi ini.

Atas kesediaan Bapak dalam mengisi angket ini, peneliti mengucapkan banyak terimakasih *Jazakumullah Khoiron.*

Malang, 13 November 2019

Nurotul Choridah Naddun Bada

NIM 17721017

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

INSTRUMEN PENILAIAN PRODUK

OLEH AHLI MEDIA PEMBELAJARAN BAHASA ARAB

Judul	:	Media Permainan *Jenga Arabic* berdasarkan Teori Kognitif dalam Pembelajaran Bahasa Arab di SD Plus Al-Irsyad Al-Islamiyyah Kota Batu
Mata Pelajaran	:	Bahasa Arab
Perancang	:	Nurotul Choridah Naddun Bada
Evaluator	:	Ahmad Makki Hasan, M.Pd
Tanggal	:	13 November 2019

I. Identitas Validator

Nama : Ahmad Makki Hasan, M.Pd
Pekerjaan : Dosen UIN Maulana Malik Ibrahim Malang
Alamat : Malang
Validator : Ahli Media Pembelajaran

II. Butir Pertanyaan

Beri tanda cek (√) pada skala penilaian berikut sesuai dengan penilaian Anda!
1 = sangat tidak baik/sesuai
2 = tidak baik/sesuai
3 = cukup baik/sesuai
4 = baik/sesuai
5 = sangat baik/sesuai

No	Aspek yang dinilai	Skala penilaian				
		1	2	3	4	5
BALOK PERMAINAN *JENGA ARABIC*						
1.	Tampilan balok *Jenga Arabic* menarik					✓
2.	Ketepatan pemilihan jenis kayu dalam balok sehingga tidak membahayakan siswa					✓
3.	Komposisi warna pada balok permainan *Jenga Arabic* selaras dan menarik					✓

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

4.	Kejelasan angka pada balok permainan *Jenga Arabic*					✓
5.	Ukuran balok permainan *Jenga Arabic* sesuai (tidak terlalu besar dan tidak terlalu kecil) sehingga memudahkan siswa dalam bermain					✓
KARTU PERMAINAN						
6.	Tampilan desain kartu menarik				✓	
7.	Komposisi warna pada kartu selaras dan menarik				✓	
8.	Kejelasan tulisan, pemilihan jenis font dan ukuran pada kartu sesuai					✓
9.	Pemilihan dan penempatan gambar selaras dan menarik				✓	
10.	Isi pada kartu sesuai dengan pembelajaran bahasa Arab				✓	
11.	Kartu dapat menambah dan mengembangkan penguasaan bahasa Arab siswa				✓	
PETUNJUK PERMAINAN *JENGA ARABIC*						
12.	Desain petunjuk permainan *Jenga arabic* menarik				✓	
13.	Informasi yang disajikan pada petunjuk permainan *Jenga Arabic* , meliputi: judul permainan, cara bermain dan aturan dalam permainan					✓
14.	Pemilihan font dalam petunjuk permainan *Jenga Arabic* di desain semi formal, menyesuaikan sasaran pengguna permainan (SD/MI)				✓	
15.	Ukuran petunjuk permainan *Jenga Arabic* sesuai, tidak terlalu besar dan tidak terlalu kecil					✓
16.	Box penyimpanan balok dan kartu *Jenga Arabic* didesain *full colour* dan dilengkapi animasi gambar yang lucu					✓

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

III. Kritik

.....

.....

.....

.....

IV. Saran

.....

.....

.....

.....

V. Rekomendasi

(✓) valid

( ) valid, perlu direvisi

( ) tidak valid, perlu direvisi

Malang, 13 November 2019

Validator,

Ahmad Makki Hasan, M.Pd

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

INSTRUMEN PENILAIAN PRODUK

(ANGKET GURU)

I. Identitas Validator

Nama : Mur Laili Khumairoh, M.Pd

Jabatan : Guru Bahasa Arab

Instansi : SD Plus Al-Irsyad Al-Islamiyyah

II. Butir Pertanyaan

Beri tanda cek (√) pada skala penilaian berikut sesuai dengan penilaian Anda!

1 = sangat tidak baik/sesuai

2 = tidak baik/sesuai

3 = cukup baik/sesuai

4 = baik/sesuai

5 = sangat baik/sesuai

No	Aspek yang dinilai	Skala penilaian				
		1	2	3	4	5
1.	Penggunaan permainan *Jenga Arabic* sebagai media pembelajaran bahasa Arab sesuai dengan kemampuan siswa				√	
2.	Desain permainan *Jenga Arabic* yang digunakan menarik					√
3.	Desain permainan *Jenga Arabic* disesuaikan dengan kesenangan siswa, *full colour* dan dilengkapi dengan gambar					√
4.	Gambar yang digunakan padamedia permainan *Jenga Arabic* sesuai dengan yang diajarkan pada siswa					√
5.	Kartu dan aturan permainan *Jenga Arabic* disusun dengan jelas dan mudah dipahami					√
6.	Media permainan *Jenga Arabic* ini sesuai dengan tujuan pembelajaran bahasa Arab tingkat SD /MI /Sederajat					√

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

7.	Pewarnaan pada permaian *Jenga Arabic* menarik					✓
8.	Penulisan jenis font dan ukuran dalam penulisan kata pada kartu permainan sesuai					✓
9.	Permainan *Jenga Arabic* dapat menarik perhatian dan minat siswa untuk mempelajari bahasa Arab					✓
10.	Permainan *Jenga Arabic* mampu dijadikan sebagai media/sumber belajar bahasa Arab siswa					✓

III. Kritik

.....

.....

.....

.....

IV. Saran

.....

.....

.....

.....

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

INSTRUMEN PENILAIAN PRODUK

(ANGKET SISWA)

A. Identitas

Nama :

Kelas :

B. Angket Isian

1. Apakah penyajian media permaianan *Jenga Arabic* dalam pembelajaran bahasa Arab menarik?
   a. Sangat menarik
   b. Menarik
   c. Cukup menarik
   d. Kurang menarik
   e. Tidak menarik
2. Apakah belajar bahasa Arab dengan menggunakan permainan *Jenga Arabic* mudah ?
   a. Sangat mudah
   b. Mudah
   c. Cukup mudah
   d. Kurang mudah
   e. Tidak mudah
3. Apakah aturan permainan *Jenga Arabic* dapat dipahami dengan mudah?
   a. Sangat mudah
   b. Mudah
   c. Cukup mudah
   d. Kurang mudah
   e. Tidak mudah
4. Apakah gambar yang digunakan menarik?
   a. Sangat menarik
   b. Menarik
   c. Cukup menarik
   d. Kurang menarik
   e. Tidak menarik
5. Apakah pewarnaan pada masing-masing gambar menarik?
   a. Sangat menarik
   b. Menarik
   c. Cukup menarik
   d. Kurang menarik
   e. Tidak menarik
6. Apakah desain dan penyajian media permainan *Jenga Arabic* menarik?
   a. Sangat menarik
   b. Menarik

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

c. Cukup menarik
d. Kurang menarik
e. Tidak menarik

7. Apakah anda dapat mengingat pembelajaran bahasa Arab yang diajarkan dengan menggunakan media permainan *Jenga Arabic*?
   a. Sangat bisa
   b. Bisa
   c. Cukup bisa
   d. Kurang bisa
   e. Tidak bisa
8. Apakah anda dapat memahami pembelajaran bahasa Arab yang diajarkan dengan menggunakan media permainan *Jenga Arabic*?
   a. Sangat bisa
   b. Bisa
   c. Cukup bisa
   d. Kurang bisa
   e. Tidak bisa
9. Apakah anda merasa bersemangat belajar bahasa Arab dengan menggunakan media permainan *Jenga Arabic*?
   a. Sangat bersemangat
   b. Bersemangat
   c. Cukup bersemangat
   d. Kurang bersemangat
   e. Tidak bersemangat
10. Apakah anda senang dan merasa tertarik belajar bahasa Arab dengan menggunakan media permainan *Jenga Arabic*?
    a. Sangat menarik
    b. Menarik
    c. Cukup menarik
    d. Kurang menarik
    e. Tidak menarik

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

الملحق ٣

١. الاختبار القبلي

٢. الاختبار البعدي

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

UJI KOMPETENSI Mata Pelajaran Bahasa Arab Kelas IV Tahun Ajaran 2019/2020	Nilai
Nama : Kelas :	

أ. ضَعْ عَلاَمَةَ الضَّرْبِ عَلَى حَرْفِ أ، ب، ج أَوْ د اَمَامَ أَصَحِّ إِجَابَةِ !

١. فِي غُرْفَةِ الْمُذَاكَرَةِ مَكْتَبٌ وَكُرْسِيٌّ وَ رَفٌّ.

Terjemahkan kalimat diatas kedalam Bahasa Indonesia!

ا. Di ruang makan ada kursi, makanan dan minuman

ب. Di ruang tamu ada meja kursi dan lemari

ج. Di ruang belajar ada meja, kursi dan rak

د. Di ruang tidur ada meja, kursi dan rak

٢. فِي غُرْفَةِ الْمُذَاكَرَةِ رَفٌّ. عَلَى الرَّفِّ كُتُبٌ . . . . (bermacam-macam)

ا. مُرَتَّبٌ ب. مُتَنَوِّعَةٌ ج. جَدِيْدٌ د. كَبِيْرٌ

٣. الْمَحْفَظَةِ – اللُّغَةِ – فِي – الْعَرَبِيَّةِ – كِتَابٌ

Susunlah kata diatas menjadi kalimat yang benar!

ا. فِي اللُّغَةِ كِتَابٌ الْمَحْفَظَةِ الْعَرَبِيَّةِ ج. فِي الْعَرَبِيَّةِ كِتَابٌ الْمَحْفَظَةِ اللُّغَةِ

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

ب. كِتَابُ اللُّغَةِ فِي الْمَحْفَظَةِ الْعَرَبِيَّةِ د. فِي الْمَحْفَظَةِ كِتَابُ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ

Teks bacaan untuk soal nomer 04– 06

لِي بَيْتٌ صَغِيْرٌ وَ نَظِيْفٌ. وَرَاءَ الْبَيْتِ حَدِيْقَةٌ وَاسِعَةٌ. فِيهَا بِرْكَةٌ عَمِيْقَةٌ وَ أَشْجَارٌ كَثِيْرَةٌ، مِنْهَا شَجَرَةُ الْبُرْتُقَالِ وَ شَجَرَةُ التُّفَّاحَةِ وَ شَجَرَةُ الْمَنْجَا. وَفِيْهَا اَزْهَارٌ مُتَنَوِّعَةٌ. مِنْهَا الْيَاسْمِيْنُ وَ الوَرْدَةُ. فِي الْبِرْكَةِ أَسْمَاكٌ كَثِيْرَةٌ. أُنْظُرْ! جَانِبَ شَجَرَةِ الْمَنْجَا شَجَرَةُ الْمَوْزِ. اَلْمَوْزُ لَذِيْذٌ جِدًّا.

٤. اَيْنَ الْحَدِيْقَةُ؟ اَلْحَدِيْقَةُ ... .

ا. اَمَامَ الْبَيْتِ ج. فِي الْبَيْتِ

ب. وَرَاءَ الْبَيْتِ د. عَلَى الْبَيْتِ

٥. مَاذَا الشَّجَرَةِ فِي الْحَدِيْقَةِ؟ فِي اَلْحَدِيْقَةُ ... .

ا. شَجَرَةُ الْمَنْجَا وَشَجَرَةُ الْعِنَبِ ج. شَجَرَةُ الْبُرْتُقَالِ وَشَجَرَةُ التُّفَّاحَةِ

ب. شَجَرَةُ الْاَنَانَاسِ وَشَجَرَةُ الْمَنْجَا د. شَجَرَةُ النَّارَجِيْلِ وَشَجَرَةُ التُّفَّاحَةِ

٦. **وَرَاءَ الْبَيْتِ حَدِيْقَةٌ وَاسِعَةٌ**. تَرْجِمْ اِلَى اللُّغَةِ الْاِنْدُونِسِيَّةِ!

ا. Disamping dapur ada kamar

ب. didepan rumah rumah ada taman

ج. dibelakang rumah ada tanaman hias

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

د. dibelakang rumah ada kebun yang luas

٧. تَرْجِمْ اِلَى اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ! **Itu sepatu hitam .**

ا. هَذِهِ حِذَاءٌ اَصْفَرٌ ج. ذَالِكَ حِذَاءٌ اَسْوَدٌ

ب. تِلْكَ حِذَاءٌ اَسْمَرٌ د. ذَالِكَ جَوْرَبٌ اَسْوَدٌ

٨. بَيْضَاءٌ – وَ – الْقِرْطَاسُ – اَلْمِسْطَرَةُ – اَبْيَضٌ – اَيْضًا

Susunlah kata diatas menjadi kalimat yang benar!

ا. اَلْمِسْطَرَةُ بَيْضَاءٌ اَيْضًا وَ الْقِرْطَاسُ اَبْيَضٌ

ب. اَلْمِسْطَرَةُ بَيْضَاءٌ وَ الْقِرْطَاسُ اَبْيَضٌ اَيْضًا

ج. وَ اَلْمِسْطَرَةُ اَبْيَضٌ الْقِرْطَاسُ بَيْضَاءٌ اَيْضًا

د. اَلْمِسْطَرَةُ اَبْيَضٌ وَ الْقِرْطَاسُ بَيْضَاءٌ اَيْضًا

٩. اُسْتَاذَة : مَا لَوْنُ اللِّوَاءِ مِنْ بِلاَدِ اِنْدُوْنِسِيَّة؟

رُقَيَّة : لَوْنُهُ ... .

ا. اَحْمَر وَ اَبَيَض ج. اَبَيَض وَ اَصْفَر

ب. اَحْمَر وَ اَزْرَق د. اَسْمَر وَ اَخْضَر

١٠. فِي الْحَدِيْقَةِ اَزْهَارٌ مُتَنَوِّعَةٌ، مِنْهَا زَهْرَةُ عُبَّادِ الشَّمْشِ. لَوْنُهَا ... .

ا. اَخْضَرٌ ب. بَنَفْسَجِي ج. صَفْرَاءٌ د. اَحْمَرٌ

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

ب. كَمِّلْ مَا يَأْتِي بِكَلِمَةٍ مُنَاسِبَةٍ !

١. فِي الْحَقِيْبَةِ

.

٢. هَذِهِ كِتَابٌ جَدِيْدٌ وَ لَكِنَّ جَرِيْدَةٌ ... . (baru)

٣. مَا تِلْكَ الشَّجَرَةِ؟ تِلْكَ شَجَرَةٌ ... (apel)

٤. حَوَلَ الْبِرْكَةِ **زَهْرَةُ الْيَسْمِيْنِ**. زَهْرَةُ الْيَسْمِيْنِ مَعْنَهَا ... .

٥. ذَالِكَ قِرْطَاسٌ، لَوْنُهُ ... . (putih)

ج. أَجِبْ عَنِ الْأَسْئِلَةِ مُنَاسِبَةٍ !

Untuk soal nomer 01- 02, Menyusun kata menjadi kalimat yang benar

١. مِصْبَاحٌ – الْبِرْكَةِ – جَمِيْلٌ – بِجَانِبِ – وَ مُنِيْرٌ

٢. وَرَاءَهُ – مَاذَا – الْمَكْتَبِ؟ – وَرَاءَ – كُرْسِيٌّ

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

UJI KOMPETENSI Mata Pelajaran Bahasa Arab Kelas IV Tahun Ajaran 2019/2020	Nilai
Kelompok : Kelas :	

ب. ضَعْ عَلاَمَةَ الضَّرْبِ عَلَى حَرْفِ أ، ب، ج أَوْ د اَمَامَ أَصَحِّ إِجَابَةِ !

١١. "خِزَانَةٌ" مَعْنَاهُ (artinya) .....

ا. Kursi

ب. almari

ج. rak

د. meja

١٢. فِي غُرْفَةِ الْمُذَاكَرَةِ رَفٌّ

ا. Sofa ب. Ruang beljar

ج. ruang tamu د. Rak

١٣. فِيْ غُرْفَةِ الْجُلُوْسِ كُرْسِيٌّ وَ ..... (meja)

ا. جَرِيْدَةٌ ج. أَرِيْكَةٌ

ب. خِزَانَةٌ د. مَكْتَبٌ

١٤. عَلَى الْمَكْتَبِ ..... (koran).

ا. جَرِيْدَةٌ ج. أَرِيْكَةٌ

ب. خِزَانَةٌ د. مِصْبَاحٌ

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

١٥. **وَرَاءَ الْبَيْتِ حَدِيْقَةٌ وَاسِعَةٌ**. تَرْجِمْ اِلَى اللُّغَةِ الْاِنْدُونِسِيَّةِ!

ا. Disamping dapur ada kamar

ب. didepan rumah rumah ada taman

ج. dibelakang rumah ada tanaman hias

د. dibelakang rumah ada kebun yang luas

١٦. **Itu sepatu hitam** . تَرْجِمْ اِلَى اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ!

ا. هَذِهِ حِذَاءٌ اَصْفَرٌ

ب. تِلْكَ حِذَاءٌ اَسْمَرٌ

ج. ذَالِكَ حِذَاءٌ اَسْوَدٌ

د. ذَالِكَ جَوْرَبٌ اَسْوَدٌ

١٧. فِي الْمَحْفَظَةِ ...

ا. كِتَابٌ

ب. مِسْطَرَةٌ

ج. مَحْفَظَةٌ

د. قِرْطَاسٌ

١٨. اُسْتَاذَة : مَا لَوْنُ ثَمْرَةُ الْمَوْز؟

رُقَيَّة : لَوْنُهُ .... .

ا. اَبَيَض

ب. وَ اَزْرَق

ج. اَصْفَر

د. اَخْضَر

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

١٩. فِي الْحَدِيْقَةِ اَزْهَارٌ مُتَنَوِّعَةٌ، مِنْهَا

ا. الْيَسْمِيْنُ ب. الْوَرْدَةُ ج. عُبَّادِ الشَّمْشِ د. الْبُرْتُقَالُ

١٠. لَوْنُ زَهْرَةِ الْوَرْدَةِ

ا. أَزْرَقُ ب. أَحْمَرُ ج. أَسْوَدُ د. أَبْيَضُ

ت. كَمِّلْ مَا يَأْتِي بِكَلِمَةٍ مُنَاسِبَةٍ !

٦. فِي الْحَقِيْبَةِ ...

٧. مَا تِلْكَ الشَّجَرَةُ؟ تِلْكَ شَجَرَةٌ ... (mangga)

٨. حَوَلَ الْبِرْكَةِ **زَهْرَةُ الْيَسْمِيْنِ**. زَهْرَةُ الْيَسْمِيْنِ مَعْنَاهَا ... .

٩. ذَالِكَ مَوْزٌ، لَوْنُهُ ... . (kuning)

١٠. غُرْفَةُ الْجُلُوْسِ – هِيَ – تِلْكَ – جَمِيْلَةٌ

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

الملحق ٤

الصور لعبة جينجا العربية *"Jenga Arabic"*

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

37 kartu pengetahuan

ثَمْرَةٌ

Buah-buahan

38 kartu pengetahuan

اَلْمَنْجَا

Mangga

5 kartu pengetahuan

خِزَانَةٌ

Almari

6 kartu pengetahuan

تِلِفُوْنٌ

Telepon

21 kartu pengetahuan

كِتَابٌ

Buku

22 kartu pengetahuan

مَدْرَسَةٌ

Sekolah

39 kartu pengetahuan

اَلْبُرْتُقَالُ

Jeruk

40 kartu pengetahuan

زَهْرَةٌ

Bunga

7 kartu pengetahuan

تِلْفَازٌ

Televisi

8 kartu pengetahuan

مَكْتَبٌ

Meja

23 kartu pengetahuan

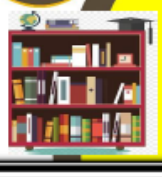
جَدْوَالَ الدِّرَاسَةِ

Jadwal Pelajaran

24 kartu pengetahuan

رَفٌّ

Rak Buku



CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

41 kartu pengetahuan

الْيَسْمِيْنُ

Melati

42 kartu pengetahuan

الْوَرْدَةُ

Mawar

9 kartu pengetahuan

كُرْسِيٌّ

Kursi

10 kartu pengetahuan

مَجَلَّةٌ

Majalah

25 kartu pengetahuan

نَشِيْطَةٌ

Rajin

26 kartu pengetahuan

مُجْتَهِدٌ

Bersungguh-sungguh

43 kartu pengetahuan

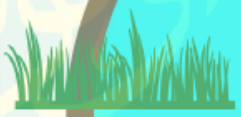
الْمَوْزُ

Pisang

44 kartu pengetahuan

أَعْشَابٌ

Rumput



11 kartu pengetahuan

جَرِيْدَةٌ

Koran

12 kartu pengetahuan

أَرِيْكَةٌ

Sofa

27 kartu pengetahuan

أَبْيَضٌ

Putih

28 kartu pengetahuan

أَسْوَادٌ

Hitam

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

45 kartu pengetahuan

مِكْنَسَةٌ

Sapu

46 kartu pengetahuan

مَقْعَدٌ

Bangku

13 kartu pengetahuan

بُرَّادٌ

Kulkas

14 kartu pengetahuan

مُرَتَّبَةٌ

Rapi

29 kartu pengetahuan

أَحْمَرٌ

Merah

30 kartu pengetahuan

أَزْرَقٌ

Biru

47 kartu pengetahuan

الْبُسْتَانِيُّ

Tukang Kebun

48 kartu pengetahuan

بِرْكَةٌ

Kolam

15 kartu pengetahuan

صُوْرَةٌ

Gambar

16 kartu pengetahuan

سَاعَةٌ

Jam

31 kartu pengetahuan

أَصْفَرٌ

Kuning

32 kartu pengetahuan

لَوْنٌ

Warna

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

"أَرِيكَةٌ" مَعْنَاهُ (artinya)

Sofa

مَاذَ عَلَى الْحَائِطِ؟

اَلسَّاعَةُ

هَذَا ...

بُرْتُقَالٌ

هَذِهِ ...

مِكْنَسَةٌ

هَذِهِ ...

مَدْرَسَةٌ

هَذِهِ ...

مِسْطَرَةٌ

"خِزَانَةٌ" مَعْنَاهُ (artinya)

Almari

هَذِهِ..... (ruang tidur)

غُرْفَةُ النَّوْمِ

"الْيَاسْمِيْنُ" مَعْنَاهُ (artinya)

Melati

"الْمَوْزُ" مَعْنَاهُ (artinya)

Pisang

"مِصْبَاحٌ" مَعْنَاهُ (artinya)

Lampu

هَذَا..... (jadwal pelajaran)

جَدْوَالَ الدِّرَاسَةِ

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

فِيْ غُرْفَةِ الْجُلُوْسِ كُرْسِيٌّ وَ ..... (meja)

مَكْتَبٌ

عَلَى الْمَكْتَبِ ..... (koran)

جَرِيْدَةٌ

فِي الْحَدِيْقَةِ ..... (bunga)

زَهْرَةٌ

فِي الْحَدِيْقَةِ ..... (pohon)

شَجَرَةٌ

أَحْمَد تِلْمِيْذٌ ..... (rajin)

نَشِيْطٌ

حَسَن تِلْمِيْذٌ ..... (rajin)

مُجْتَهِدٌ

أُنْظُرْ! ذَالِكَ بَيْتِ، فِي الْبَيْتِ غُرْفَةُ الْجُلُوْسِ

Kata yang bergaris bawah artinya?

Ruang tamu

غُرْفَةٌ الْجُلُوْسِ – هِيَ – تِلْكَ – جَمِيْلَةٌ

Susunlah kata tersebut menjadi kalimat sempurna!

تِلْكَ غُرْفَةٌ الْجُلُوْسِ هِيَ جَمِيْلَةٌ

وَرَاءَ الْبَيْتِ حَدِيْقَةٌ وَاسِعَةٌ

Terjemahkan kalimat di atas!

Dibelakang rumah ada kebun yang luas

الْحَدِيْقَةِ – جَمِيْلَةٌ – فِي – زَهْرَةٌ

Susunlah kata tersebut menjadi kalimat sempurna!

فِي الْحَدِيْقَةِ زَهْرَةٌ جَمِيْلَةٌ

فِي غُرْفَةِ الْمُذَاكَرَةِ مَكْتَبٌ وَكُرْسِيٌّ وَ رَفٌّ

Kata yang bergaris bawah artinya?

Rak

الْمَحْفَظَةِ – وَمِسْطَرَةٌ – فِي – كِتَابٌ

Susunlah kata tersebut menjadi kalimat sempurna!

فِي الْمَحْفَظَةِ كِتَابٌ وَمِسْطَرَةٌ

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

Sebutkan 3 benda yang ada di ruang tamu dengan bahasa arab dan artinya!	Sebutkan 3 benda yang ada di ruang tamu dengan bahasa arab dan artinya!
فِي الْحَدِيْقَةِ زَهْرَةٌ الْيَسْمِيْن وَ زَهْرَةٌ الْوَرْدَة Terjemahkan kalimat di atas!	Sebutkan 3 macam-macam buah dengan bahasa arab dan artinya!
Sebutkan 3 macam-macam warna dengan bahasa arab dan artinya!	Sebutkan 3 macam-macam warna dengan bahasa arab dan artinya!

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

الملحق ٥

الصور عند البحث في الفصل ٥

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

Kegiatan Pembelajaran di Kelas 5 SD Plus Al-Irsyad Al-Islamiyyah Batu

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

الملحق ٦

سيرة الذاتية

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

السيرة الذاتية

أ- المعلومات الشخصية

الاسم : نورة الخريدو ند بدى

المكان/تارخ المولود : مالانق، ١٣مارس ١٩٩٥

الجنسية : الإندونيسية

كلية/قسم : **كلية الدراسات العليا/ قسم تعليم اللغة العربية**

العنوان : شارع جمفاكا ٤٠

رقم الجوال : ٠٨٥٦٤٥٦٤١٢٠٠

البريد الإيليكتروني : nurohchoridah@gmail.com

المستوى الدراسي:

المستوى الدراسي	السنة
روضة الأطفال ٠٤ جمفاكا فوتيه باتو	١٩٩٩-٢٠٠١م
المدرسة الابتدائية بستان العلوم باتو	٢٠٠١-٢٠٠٧م
المدرسة هاشم اشعري المتوسطة الإسلامية باتو	٢٠٠٧-٢٠١٠م
المدرسة الثانوية الأزهار دينايار جومباع	٢٠١٠-٢٠١٣م
بكلوريوس (سرجانا) فى قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج	٢٠١٣-٢٠١٧م
ماجستير في قسم تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج	٢٠١٨-٢٠١٩م

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG